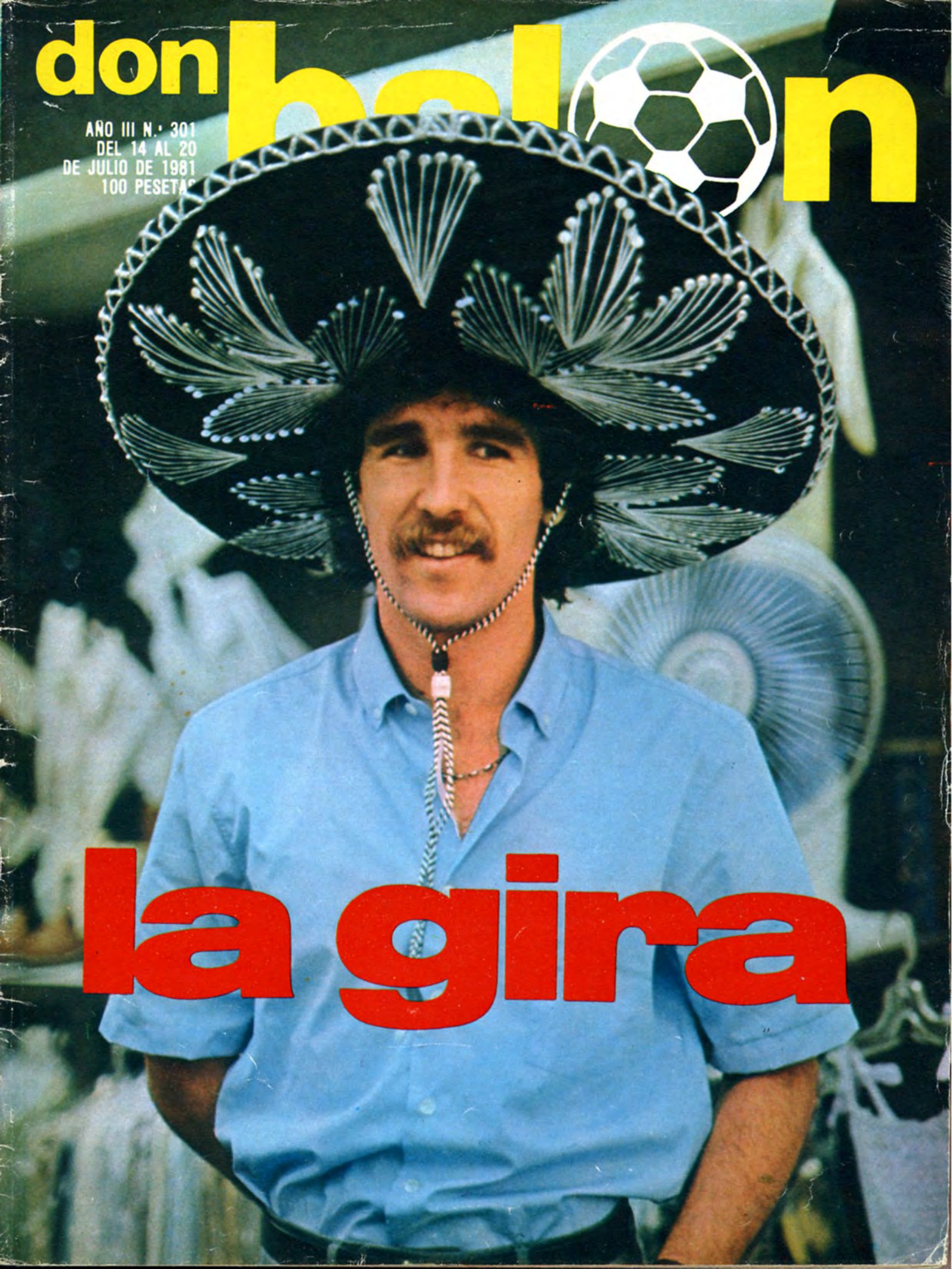
don balón

AÑO III N.º 301
DEL 14 AL 20
DE JULIO DE 1981
100 PESETAS



la gira

imágenes de una gira

Reportaje gráfico:

MIGUEL MORENO

(Enviado especial)

Luis Arkonada en primer plano. Al fondo, una de las principales avenidas de México D.F. El guardameta español fue de los pocos que conquistó realmente al público americano

imágenes de una gira

En Puebla, Pirri y Asensi rememoraron viejos y gloriosos tiempos. Por unas horas, volvieron a vivir el ambiente de la selección

(CONTINUA EN LA PAGINA 29)

AÑO VI

Gráficas Deportivas, S. A.
GRADESA
Editor:
Juan José González
Director ejecutivo:
Sergio Gil
Director:
Juan Manuel Martínez
Secretario de Redacción:
Gil Carrasco
Redactores y colaboradores:
J. J. Paradinas
J. V. Hernáez
J. A. Calvo
Miguel Rico
M. C. Cánovas
Quique Guasch
Carlos Semprun
Pedro Moliner
José Luis Carazo
O. Paradela
M. A. Roselló
Colaboración especial:
Juan José Castillo
José Luis Marco
Domingo García
José M.ª Casanovas
Antonio Hernáez
Alfredo Rueda
José Antonio Loren
Fotógrafos:
H. Segui M. Moreno
A. Campañá
R. Cancio
Ruesga Bono
A. Giménez
Dibujos:
García Lorente
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO
Inglaterra: «Shoot», Brian Glanville
Italia: «Guerin Sportivo»
Francia: «Mondial»
URSS: «Novosti»
Bélgica: «La Vie sportive»
Holanda: J. Valdés, J.J. Campillo
Suiza: Domenico Rizzo
Checoslovaquia: «Stadion»
Hungría: «Kepes Sport»
Portugal: «A Bola», «Récord»
Alemania Occ.: Antonio Valenti: «Kicker», «Fussball Wochen»
Argentina: «El Gráfico»
Chile: «Estadio», Hernán Solis V.
Uruguay: R.C. Medina, A. Garrido
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
Ecuador: «Estadio»
Colombia: «Balón»
EE.UU.: «Soccer»
Brasil: «Placar»
Méjico: Adolfo Kirn
Diseño:
Federico Pallás
Archivo y documentación:
José Querol
Amadeo Castillo
Redacción y administración:
Rocafort, 241, 5.º, 3.ª
Teléfonos: 2508494 y 2508442
BARCELONA (29)
Administración: 2501902
SERVICIO SUSCRIPCIONES
Rocafort, 241, 5.º, 3.ª.
BARCELONA (29)
Jefe de Publicidad:
LUIS RECHE RUIZ
Exclusiva de publicidad:
PRESSMEDIA, S. A.
Aribau, 282-284, 5.º, 4.ª
T. 2095776, 2095344, 2095954
Barcelona (21)
Delegación Madrid:
José Real
O'Donnell, 17
Tel. 4744500
MADRID (9)
Distribuidor:
COEDIS S.A.
Londres, 6
BARCELONA (29)
Impresión:
T.I.S.A.
Enna, 171
BARCELONA
Depósito legal. B 38752 - 1975
Precio especial para Canarias:
Servicio aéreo 105 ptas.

Aquí estamos

DON BALON: SELECCION: NO TODO ES NEGATIVO

ESPUES de bastantes años, la selección nacional comienza a acaparar el interés de todos. Se habla mucho de ella, y como alguien dijo «aunque sea para mal». Pero en el fondo es bueno. Que al equipo nacional le rodee ambiente, polémica, pasión, no deja de ser excepcionalmente interesante, máxime teniendo —como tenemos— el Mundial a la vuelta de la esquina.

La gira americana ha servido para la polémica. Desde fuertes detractores —los más, como se resumen de las encuestas que ha iniciado semanalmente DON BALON— hasta los más generosos o comprensivos. Pero esto, como decimos es bueno. Argentina en el 78, Alemania en el 74, y Brasil siempre, han desatado grandes polémicas antes de los Mundiales. La cabeza de los seleccionadores brasileños han estado siempre «en el aire», después, en líneas generales, Brasil ha sido una maravilla en los Mundiales y ha conquistado resultados que no lograba en las confrontaciones amistosas. La cabeza de Helmut Shoen y la de Menotti fueron profundamente cuestionadas en vísperas de los Campeonatos que finalmente ganaron sus seleccionados.

En España está sucediendo lo mismo. Santamaría está siendo cuestionado..., pero por la gira y, fundamentalmente por la exclusión de Quini, el mejor goleador español de los últimos años y posiblemente uno de los futbolistas más honrados que ha dado nuestro fútbol. Sin embargo, Santamaría tiene temple y serenidad para soportar las críticas —aunque no le gusten, que no le gustan— y está dispuesto a llevar adelante a España.

En el momento más difícil de un seleccionador, como es siempre la antesala de un Mundial, no todo es negativo para José Emilio. Si la gira (de la cual se ha hecho responsable Agustín Domínguez, en un acto que le honra como es el de «dar la cara») no ha tenido rivales todos cualificados, y al margen de cuestionarse si en casa o fuera —para DON BALON mejor en campo propio—, Santamaría, entre polémicas y críticas ha logrado ya algo importante, realmente importante: y es que a un año del Mundial prácticamente tenga confeccionado el equipo-tipo. Algo es algo. E importante. Santamaría, en sus trece partidos como seleccionador parece, si las adversidades imprevistas no lo impiden inclinado por una serie de hombres-fijos, como Arkonada, en la puerta; Camacho, Alexanco, Tendillo y Gordillo, en la defensa; Joaquín, Alonso y Zamora, centrocampistas, y Juanito y Marcos en los extremos. La gran batalla será en nueve, en estos momentos como candidatos del seleccionador: Satrústegui y Santillana, y para la opinión pública Quini, a pesar de sus treinta y un años.

No obstante, que a falta de ese tiempo para jugarse el M'82, Santamaría no tenga casi dudas, es realmente importante. Y que nadie, prácticamente nadie cuestiones los hombres elegidos por el técnico, casi un milagro.

Santamaría, pues, ya ha logrado algo. Después que los jugadores sepan meter goles o no, encajarlos o no, será la otra cuestión. La importante.

6 notas

LAS DUDAS DE CAMPOS

Hasta la redacción de DON BALON llegaron noticias de un posible soborno en el encuentro que el Elche disputó en su última jornada frente al Cádiz. El partido, como se sabe, terminó con victoria gaditana (1-2), lo que supuso que los ilicitanos no consiguieran el codiciado ascenso. Lo cierto, es que hasta el propio míster del Elche, Carrió, ya dejó entrever, tiempo atrás, esta posibilidad. «He visto cosas muy raras. Algunos hombres me han defraudado. Por el momento prefiero callar pero para más adelante sacaré, si puedo, a la luz pública, todas las irregularidades».

Pues bien, ahora, al parecer, ya hay un posible jugador encartado. Por supuesto que el club no tiene pruebas suficientes como para probarlo pero, por si las moscas, ha preferido buscarle otro equipo. Se trata, según nos han informado, del guardameta Campos, jugador que con anterioridad defendiera los colores del Betis y del Valladolid. A dicho personaje se le achaca cierta irregularidad, sobre todo en el segundo gol. DON BALON, por supuesto, tan sólo se limita a transcribir lo que sabe y sigue su curso para desenmascarar todo este lamentable «affaire».

ESCANDALO CRUYFF

Por fin podemos darles a conocer el contrato que suscribieron a finales de febrero pasado Johan Cruyff y el Levante U.D. Pues sí, se ha podido saber el texto íntegro del contrato, así como otro paralelo en el que los directivos del Levante U.D., Peregrín Monzó y Federico Cortés, ceden a Cruyff la mitad de los derechos de arrendamiento de las instalaciones del polideportivo construido en terrenos anexos del «Nuevo Estadio».

En la cláusula tercera del contrato entre el club valenciano y el jugador holandés, se establece que la retribución será el cincuenta por ciento del total de la recaudación bruta, sin deducción alguna, del Levante U.D. en todos los partidos oficiales de Liga y Copa. En el punto cuarto se especifica que dicha cantidad se cobrará también de los partidos amistosos que pudiera organizar el Levante con la participación del jugador.

En el quinto es cuando el Levante se compromete a pagar como mínimo al jugador la cantidad de treinta millones de pesetas. Se destinará al holandés hasta que éste haya percibido al total de la cantidad mínima garantizada, la recaudación íntegra de cada encuentro con la sola deducción de 2.500.000 pesetas por taquilla. Y como garantía, para que se cumpla todo lo pactado se entrega a Cruyff cinco letras de cambio libradas por Federico Cortés y aceptadas por Francisco Morell Segarra, Peregrín Monzó y José Estal Piñero, que podrán ser puestas al cobro, protestadas y ejecutadas en caso de incumplimiento de los anteriores pactos.

Y, por último, reseñar que los señores Cortés y Monzó firmaron otro contrato por el que ceden a Cruyff una participación indivisa consistente en la mitad de los derechos de arrendamiento, de superficie y propiedad de las instalaciones del polideportivo, que se mantendrán vigentes aun cuando caduquen, por falta de pago del canon, los derechos de los cedentes.

La participación de Cruyff en el polideportivo es libre de gastos ya que quedó bien puesto que todos los gastos de explotación, construcción y pago de canon correrán a cargo exclusivamente de los señores Cortés y Monzó, sin perjuicio alguno de los derechos cedidos a Cruyff.

En suma, como verán un contrato demencial que ha puesto más aún en bancarrota a un Levante que ya estaba con la soga económica al cuello. Doctores tiene la Santa Federación para poner a todos sus directivos de patitas en la calle.

MORAN, EXPEDIENTADO POR EL BETIS

En círculos bien informados no se entiende mucho el traspaso de Morán al Barcelona. Y no se entiende por varias razones y la más importante, porque, al parecer, hay informes sobre él que le apuntan como una persona algo conflictiva. Al menos, tenemos constancia de que cinco días antes de que el jugador firmara por el club azulgrana el Betis le había abierto un expediente por cuestiones extradeportivas. Lo cierto es que Carriega nos lo había anunciado. «Es una persona muy similar al ex sevillista Rubio. Continuamente hay que estar tras él y mantenerle en bandeja».

Y cuando el río suena... Supimos que el Sporting, equipo que no suele traspasar así por las buenas, se desharía de él por alguna causa. Ya veremos si cuaja en el Barcelona.

UN LOZANO ANDALUZ

Juan José Lozano, el frustrado centrocampista blaugrana y ahora campeón belga con el Anderlecht, se encuentra actualmente en España. Está pasando sus vacaciones, junto a sus padres, en Coria del Río, y, cómo no, de nuevo volvió a despotricar contra el Barcelona y más concretamente contra Helenio Herrera. «Lo que hicieron conmigo no tiene nombre. Don Helenio ni tan siquiera me dirigió la palabra en todo el tiempo que estuve entrenándome con ellos. De este señor podría decir muchos adjetivos pero mejor cal!arme pues...»

Lo cierto es que el Barça quizá se equivocó pues Lozano ha vuelto a triunfar en Bélgica. Fichó por el Anderlecht, cerrándose la operación en veintiocho millones de francos belgas y consiguió proclamarse campeón. «Me imagino que el club azulgrana se estará tirando de la oreja. Se lo merece pues conmigo hicieron una auténtica canallada.»

CARCELEN Y EL REAL

El jugador del Hércules Carcelén, es pieza codiciada por el Real Madrid. Ya desde hace tiempo el club que comanda Luis de Carlos le sigue los pasos. Al menos, así lo testificó el propio jugador. «Hace poco menos de un mes tuve contactos con una persona que no tiene nada que ver con el Real y me comunicó la posibilidad de fichar por el club blanco. Me dijo que me estuvieron vigilando a lo largo de toda la temporada y que ya Vujadin Boskov había dado el visto bueno.»

Ahora, podemos adelantarles que los contactos se van estrechando. La pasada semana Carcelén viajó junto con Rico Pérez a Madrid para tratar de cerrar la operación. No se llegó a un acuerdo por encontrarse de vacaciones Luis de Carlos pero, al menos, ya se dejó constancia de que ambas partes están dispuestos al diálogo. El Hércules estaría dispuesto a venderlo siempre y cuando en la operación entrasen un par de jugadores. El guardameta Miguel Angel sería uno, pero todo depende de lo que el míster madridista decida una vez que venga de vacaciones.

PACHIN, DE MAL EN PEOR

Así como en Primera División muy pocos han sido los clubs que han decidido cambiar de entrenador (Barcelona, Ath. Bilbao y Betis) en Segunda está ocurriendo todo lo contrario. El movimiento es casi total. Ben Barek marcha al Barcelona Atlético, Torres al Sabadell, Joseíto al Tenerife, Máximo Hernández al Getafe, Villanova al Salamanca, José Víctor al Oviedo, Mesones al Elche, Pachín al Almería y dos más, que resta por saber ya que el Levante y el Málaga aún continúan sin entrenadores. De estos fichajes el más anecdótico, sin duda, es el de Pachín por el Almería pues como recordarán este entrenador continúa aún sin cobrar del Levante, su anterior equipo, y ahora va y ficha por otro que suele tener fama de mal pagador. Claro, que suponemos que habrá firmado un contrato con muchas cláusulas para que luego nada falle.

EL PERSONAJE Y SU YO

Escribe:
Juan José
Castillo

alfonso cabeza

Un médico ilustre que quiere arreglar el fútbol, sanearlo, estirilizarlo, hacerlo fuerte y vigoroso. Un hombre que suscita la simpatía y la antipatía por partes iguales. Un aragonés que canta sus verdades como las siente, aunque las verdades del barquero no sean las verdades auténticas. Un dirigentes novato, ingenuo, avispado, de rápido reflejo, de centelleante respuesta aunque piense más en la brillantez de la frase que en su riguroso contenido. Sería un «playboy» si no estuviese casado y no cabe duda de que aun así, atrae las tiernas miradas y la admiración femenina. Presume de guapo, de tener un buen cabello y vestir bien, más que nada por chinchar a quienes le atacan que por otra cosa.

No es un espécimen nuevo en el fútbol. Los ha habido así en el pasado y con eso podemos darle un disgusto al doctor Cabeza, que tiene el atrevimiento —aunque no lo confiese abiertamente— de creerse único y genial, como un mesías del fútbol.

Su personalidad es, sin duda, avasalladora y me atrevería a decir que cautivadora. Otro médico, como el doctor Marañón, por ejemplo, nos podría hacer mejor la disección de esa personalidad que tiene un poco de Mr. Hyde y Mr. Jackyl. En el doctor Cabeza hay un fondo de maldad infantil para destrozar enemigos y al mismo tiempo una franciscana humildad y un torrente de generosidad para con todos. Es, esencialmente, un hombre bueno que quiere ser inquisidor.

Es presidente del Atlético de Madrid. Y en menos de lo que canta un gallo se ha quedado prácticamente solo, sin directivos, y eso que los directivos tenían altura y categoría. Se ha quedado también con una economía vacilante y acoquinante, con una afición que lo mismo lo aplaude que lo maldice, y con un equipo que a veces parece bueno, otras anárquico y otras una banda de inocentes chiquillos de colegio.

Al doctor Cabeza no parecen preocuparle estas cosas aun siendo graves. Ni siquiera parece afrontarlas con seriedad. Las orilla con un gesto de desprecio, como si fueran naderías, residuos de un fútbol al que combate, no atrozmente, sino con una endiablada, alegre y negativa adjetivización.

El peligro de él es que quiere destruir sin crear nada. Es un arquitecto del derribo aunque mucho de lo que dice puede ir a misa. Pero con frecuencia sólo ve el lado malo de las cosas y tiene la obsesión de meter el fútbol en un saco y tirarlo al río —al Manzanares si es posible— sin darse cuenta de su lado positivo.

Se ha peleado con todos, desde el presidente de la F.E. hasta el último de sus compañeros de junta y sin embargo, quizá, tiene más amigos que nunca. Pero como dirigente anda equivocado. Hay en él un magnífico rector del fútbol, un buen pastor de rebaño que hasta ahora sólo ha descubierto las ovejas negras y no se ha dado cuenta de que existen muchas blancas.

No sabemos si le darán tiempo para rectificar. Cabeza no practica la demagogia pero sí la solución fácil de cada momento. Tiene todavía una gran parte de la hinchada del At. Madrid a su lado. Pero la tendrá enfrente si intenta perseverar en los mismos procedimientos. Hacer de «enfant terrible» es bueno durante algún tiempo. Resulta hasta popular, pero no dura.

Se le puede recuperar para una tarea constructiva porque en sus criterios hay muchos que son buenos. Sería una pena que los tirara por la borda mientras navega por las aguas de un inconformismo más aparente que real, convertido en un Voltaire del fútbol cuando podría ser perfectamente un San Mamés.

SORIANO ALADREN

El buen árbitro, el que se hace respetar por los jugadores, entrenadores y técnicos, no es precisamente aquel que exhibe más tarjetas, quien se hace notar en el rectángulo de juego y el que se rodea de una auréola de popularidad a través de los medios de información. El buen árbitro hace cumplir el reglamento sin dejarse notar apenas entre los protagonistas y cuida su forma física durante toda la temporada.

Soriano Aladrén, el mejor árbitro 1980-81 según el ranking «Don Balón» reúne todas estas cualidades y sus virtudes como árbitro le hicieron alcanzar la internacionalidad dos años a los dos años de su debut en 1.ª División—lleva 3 años por Europa—: un árbitro que ha tenido que lidiar difíciles encuentros esta temporada y que se halla satisfecho de su labor.

«Creo que esta temporada se me ha dado bien. He dirigido diez encuentros de Liga algunos de verdadero compromiso por la trascendencia del mismo, por la importancia de los contendientes o la situación difícil de alguno de ellos. CREO QUE SOY MUY REGULAR EN MIS ACTUACIONES Y EN TODA UNA TEMPORADA. Y el que me hayan confiado partidos de compromiso significa confianza por parte del Comité Nacional, que por algo soy internacional y que estoy facultado para dirigir partidos de todo calibre. Creo que he demostrado mi internacionalidad y estar, modestamente hablando, entre los mejores colegiados españoles.»

Apenas gesticula en el campo, apenas habla con los jugadores y es austero sobre el césped. Pero todos le respetan porque saben cómo es, honesto, justo y aunque a veces se equivoque como humano, son las mínimas veces y sin afán de protagonismo.

«En el campo siempre me he hallado con jugadores correctos, siempre hay alguna excepción que se subsana con las tarjetas: los entrenadores recomiendan que me respeten porque yo me hago respetar y creo que es una de mis virtudes. Los contendientes saben quién es Soriano Aladrén, conocen mi criterio en el campo, que hablo poco en las casetas y en el campo. No soy un juez severo sino un árbitro que intento impartir justicia entre los jugadores.»

Si es internacional, es por algo y nadie le ha regalado nada. Justifica sus virtudes en el arbitraje español y en el terreno internacional ha justificado todo lo antes mencionado. La presencia de Soriano Aladrén como juez de la contienda ya es garantía de buen arbitraje y de que se verá a uno de los mejores, por no decir el mejor, árbitros españoles del momento.

«Hay varios buenos árbitros en 1.ª División. Me impresionan García de Loza y Enrique Negreira, dos compañeros con un gran porvenir.. De todos me fijo en lo que destacan y procuro asimilarlo. Si me piden una terna de colegiados señalaría a Pes Pérez, García de Loza y Enríquez Negreira, porque no tengo un «number one» y yo no me puedo calificar públicamente como tal.

INTERNACIONAL Y EL MUNDIAL-82

Ha cubierto su tercera temporada como internacional. Este año ha dirigido diversos encuentros de compromiso en el Torneo de la UEFA en Dusseldorf y su nombre «suena» para el Mundial-82.

«Este año ha sido muy importante para mí en el terreno internacional. Pero he llegado un poco tarde para que sepan quien soy, no he tenido la oportunidad de otros compañeros ni he podido, por ello, demostrar mis virtudes en el campo internacional. En el extranjero se valora mucho a los colegiados españoles y se nos considera como de lo mejor de Europa. ¿Yo al Mundial-82? Quiero dejar claro una cosa. Me consta en fuentes oficiales de la UEFA que Lamo Castillo está muy bien considerado porque ha tenido buenas actuaciones. Por principio debo reconocer y aceptar que sea él el elegido aunque yo esperaba tener más oportunidades para demostrar que estoy capacitado para ir al Mundial. Pero ni puedo ni debo discutir, ni me debe influir para mi futuro el que yo no actué en el Campeonato.»

Así se expresa Emilio Soriano Aladrén que admira a Gardeazábal y Santana Páez: que no acudió el homenaje a Plaza por coincidir el de su amigo Pes Pérez. Y ha formulado un doble deseo para la temporada 1981-82 como son **«suerte y superarme cada día para seguir gozando de la confianza de mis superiores. Y que el fútbol español logre el título y que el arbitraje español alcance el nivel que se merece».**

Este verano se va a descansar, a hacer camping por la montaña con su mujer y a desintoxicarse del fútbol. Le

"NUMBER ONE"

aguarda una temporada muy comprometida. Debe seguir demostrando que es el mejor, aunque en tierras asturianas no opinen lo mismo.

Juan Manuel MARTINEZ

SU CARRERA

Emilio SORIANO ALADREN nació en Zaragoza el 29-10-1945. Vive en Madrid y está afiliado al Colegio Castellano. Su trayectoria en 1.ª División es la siguiente.

1976-77	12 partidos
(debut el 19-9-1976 en el Valencia-Español (4-1)	
1977-78	13 partidos
1978-79	12 partidos
1979-80	10 partidos
1980-81	10 partidos

1980-81

Valencia-Real Sociedad	3-2
Las Palmas-Hércules	1-1
Gijón-Ath. Bilbao	1-1
Almería-R. Sociedad	3-2
Hércules-Ath. Bilbao	1-2
R. Sociedad-Valencia	2-1
Valladolid-Murcia	1-0
Ath. Bilbao-Gijón	1-1
Almería-Betis	0-2
Murcia-R. Sociedad	0-2

Resumen: 10 partidos con 4 victorias locales, 3 empates y 3 derrotas locales. Ha señalado 1 penalty a favor del Almería ante la R. Sociedad, no ha expulsado a ningún jugador y solamente exhibió 16 cartulinas amarillas.

• SIN TARJETAS UN ARBITRO PUEDE HACERSE RESPETAR

Un gran descubrimiento médico para que crezca de nuevo el cabello.

Hoy puede usted conseguir por correo aquello que antes sólo podía obtener en clínicas particulares especializadas.

Los científicos del mundo entero quedaron asombrados antes este tratamiento especial de Biotina (vitamina H): los test que se llevaron a cabo dieron resultados absolutamente extraordinarios. Utilizando la Biotina ¡un médico logró reactivar raíces de cabellos que ya estaban inactivas!

Centenares y centenares de personas, hombres y mujeres que estaban perdiendo el cabello, recurrieron a los centros especializados que se crearon recientemente, pagando sumas muy elevadas para que un personal especializado les aplicase una cura de Biotina gel: así lograron volver a tener cabellos sanos, abundantes y relucientes. Ahora, usted puede hacerlo por su cuenta, en su casa, ahorrando una notable cantidad de dinero. Y obteniendo idénticos resultados. Esto, con la Solución Biotin Gel para el Crecimiento del Cabello.

¡Y el motivo radica en la concentración de testosterona!

Cuando la concentración de testosterona aumenta excesivamente, el ciclo del crecimiento no logra completarse, es decir, los cabellos no se desarrollan por completo: se debilitan y caen. Esto significa que ha comenzado el ciclo de «adormecimiento» de las raíces. Si esto es lo que le está pasando **a Usted, ¡BIOTIN SOLUTION** HAIR RESTORATION GEL es la solución!

BIOTIN SOLUTION combate el exceso de testosterona, regenera el cabello y normaliza su ciclo de crecimiento. Si las raíces de sus cabellos están «adormecidas» **BIOTIN** las despertará y Usted volverá a tener magníficos cabellos, ¡mucho mejores de lo que puede imaginarse!

Un médico ha descubierto el secreto de la BIOTINA, pero usted no necesita médico alguno para utilizarla.

Usted puede adquirir la **SOLUCION BIOTIN** y utilizarla, sencillamente, por su cuenta y sin adiestramiento especial, sin necesidad de contar con un equipo «especial».

Basta con un masaje sobre el cuero cabelludo con un poco de **BIOTIN SOLUTION** todas las mañanas y todas las noches.

Si esta Usted volviéndose calvo o pierde demasiados cabellos, **¡BIOTIN SOLUTION es su Solución!**

¡Es exactamente lo que Usted necesita!

No es una cura mágica, sino un producto de la ciencia más moderna.

Utilice el cupón adjunto y ¡ordene hoy mismo **BIOTIN SOLUTION!**

Antes del tratamiento BIOTIN

Después de 10 semanas del tratamiento BIOTIN

Después de 6 meses del tratamiento BIOTIN

La solución BIOTIN aporta nueva vida a las raíces inactivas

Cada cabello crece constantemente durante los cuatro primeros años de vida: después entra en una fase de inactividad, hasta que un nuevo cabello brota —a través del mismo canal del cuero cabelludo— empujándolo hacia afuera. El problema de la calvicie y la debilidad del cabello se presenta cuando el cabello nuevo suplanta al viejo pero, a su vez, no tiene la capacidad de crecer y desarrollarse. Los cabellos dejan de crecer porque una gran concentración de hormona andrógena (testosterona) reduce su capacidad de crecimiento. ¡Las raíces se agotan prematura-

¡La solución BIOTIN controla y detiene la excesiva caída del cabello!

Tanto en los hombres como en las mujeres, la caída de los cabellos alcanza un promedio de 50 a 100 cabellos por día. No parece mucho, pero... ¿está Usted seguro de que no pierde mayor cantidad? ¿Encuentra muchos cabellos en su almohada, por las mañanas? ¿Y en sus ropas? ¿Quedan muchos de sus cabellos en los peines y cepillos después del lavado? **BIOTIN** es la solución porque contiene inmediatamente la caída.

CUPON DE PEDIDO

Para remitir a **ALPHA**
Aptdo. de Correos nº **24.013** Barcelona

Deseo recibir **BIOTIN SOLUTION** al precio de **1.750.-** ptas. Pagaré su importe contra reembolso más 100 ptas. por gastos de envío.

Nombre .....
Apellidos .....
Dirección .....
Población ..... D. Postal .....
Provincia .....

LA GIRA, A ENCUESTA (2)

● Nuevos personajes, mismas opiniones: fue un error.

Ofrecemos un segundo capítulo de la encuesta sobre la gira. Quedaban muchos personajes importantes, cuya opinión hemos querido recabar para ofrecérsela a nuestros lectores. Ahora, finalizada ya la larga y discutible excursión por tierras americanas, los encuestados contestan a las mismas tres preguntas y ofrecen su punto de vista en torno a tan polémico tema.

En esta segunda parte, opinan destacados periodistas y ex jugadores, entrenadores, árbitros y otro ex seleccionador, Domingo Balmanya. De nuevo coinciden, al igual que los encuestados la semana pasada: la gira ha sido absurda y Quini debe integrar, ya, el grupo de Santamaría. Jesús Garay se manifiesta al margen de todo: «no me interesa el tema».

En nuestro próximo número ofreceremos un tercer y último capítulo de esta encuesta: opinarán los protagonistas directos, jugadores y enviados especiales.

Realización:
EQUIPO DON BALON

LAS PREGUNTAS

1. **¿Considera oportuna la gira realizada por América?**
2. **¿Qué opina de los rivales contra los que se ha jugado?**
3. **¿Cree que Quini debe integrar la selección?**

FRANCISCO FERNANDEZ «GALLEGO» (ex internacional)

1. — A estas alturas de la temporada no creo que sea oportuno la gira. Los jugadores están cansados de Liga, Copa y Copas de Europa y no es conveniente tanto esfuerzo físico.

2. — Solamente Chile y Brasil son enemigos importantes. Los demás nada de nada. Por otro lado creo que los partidos se deberían haber jugado en España. El Mundial lo jugamos en casa. Hay que aprovecharlo.

3. — No entro ni salgo en este tema. El seleccionador sabrá. Quini ha sido el máximo goleador de la Liga y de la Copa. Si no le llevan a él que mete goles, ya me dirás a quién se tiene que llevar...

LA GIRA, A ENCUESTA (2)

GUSTAVO BIOSCA (ex internacional)

1. Jugar partidos siempre es bueno, por que el seleccionador tiene contacto continuo con sus hombres. Ya sabemos que en España es muy difícil contar con los jugadores para la selección por que quien manda son los clubs. Hay que aprovechar las fechas que se tienen y aunque la gira es criticable, algo positivo también se sacará.

2. Creo que no. Hay que ser sinceros. Sólo Brasil da la talla. Chile no es una selección potente, aunque esté clasificada para el mundial ha sido a costa de Ecuador y Paraguay. En fin, lo importante es poder reunir a los hombres para poder llegar a las conclusiones.

3. Es un jugador de mucha categoría, pero también se podría hablar de otros (López Ufarte, Pichi Alonso, etc). Nunca se puede actuar a gusto de todos. Cada español tenemos un seleccionador en potencia dentro de nosotros. Personalmente creo que, hoy por hoy, Quini tiene un lugar en la selección. Ya se verá en el Mundial, por el momento es imposible cerrar listas.

ANTONIO HERNAEZ (editor del diario «Sport», de Barcelona)

1. La gira ha sido totalmente inoportuna. Los jugadores han llegado a ella muy cansados de toda la temporada y saturados de partidos.

2. Si exceptuamos a Brasil y Chile, el resto de los rivales han sido francamente malos. Amén, de que se debería haber jugado todos estos encuentros en España y no en el exterior. El Mundial se jugará acá. Conviene recordarlo porque parece que a más de uno se le ha olvidado.

3. «Sport» ya lo anunció hace tiempo, mucho antes de que la gira se hubiera iniciado. Es un goleador como la copa de un pino y hay que darle paso.

● Unanimidad entre los periodistas encuestados: Quini, ya.

JOSE MARIA GARCIA

1. NO. La gira es una demencia total, parida por algún necio inconsciente e inepto. Lo dije hace seis meses antes de que partiesen a ese loco periplo.

2. Evidentemente salvo Brasil y quizás un poco Chile, muy poco. Los demás eran clarísimamente de relleno. Como dijo Santamaría tras el cuarto partido «Ya hemos acabado los compromisos». Dime si no es de cárcel a un año vista del mundial, sacar a 22 hombres cansados. No tiene pies ni cabeza.

3. Prefiero no opinar porque soy amigo de Quini y no discuto nunca los hombres del seleccionador. En España hay 36 millones de españoles y cada uno de nosotros haría una selección. De todas formas ya he leído que Santamaría ha dicho que le falta Quini. Para mí, Quini es imprescindible en la selección.

DOMINGO BALMANYA

1. Si hacemos un estudio de los campeonatos del mundo que se han disputado hasta el momento, nos damos cuenta de que siempre si se ha jugado en América, han ganado los sudamericanos, si se ha jugado en Europa, los europeos, excepto en una ocasión. Dicho esto y para no tener problemas, con nadie yo pregunto, ¿qué interesa más a la selección española, fútbol de importación o de exportación. Jugar en casa tiene que servir de algo, ¿si o no?

2. Sólo se ha jugado contra dos equipos fuertes, Brasil y Chile, lo demás partidos de calentamiento. Ya llegará la hora de la verdad.

3. Estaba lesionado, aunque si bien es verdad tampoco estaba en la preselección. Quini no es ningún problema para un entrenador, ya sabemos todos su nivel de juego. Si se lo necesita siempre se lo encuentra. Por este motivo creo que ha hecho bien en no llevárselo y probar a otros jugadores.

JUAN MANUEL PEDREÑO (Jefe de redacción deportiva Radio Cádiz)

1. Totalmente inoportuna y por muchas razones. Primero porque los jugadores han llegado saturados, segundo porque lo que quieren son vacaciones y tercero saturados, segundo porque lo que quieren son vacaciones y tercero porque habría que haberla hecho acá y no en el extranjero. Resulta que se está ensayando una táctica, al contragolpe, que será distinta a la que se juegue en el Mundial.

2. Brasil ha sido el único rival que ha valido la pena. El resto no tiene entidad futbolística ninguna.

3. No entiendo la ausencia de Quini. Es el que mejor conoce el camino del gol y lo deja en la cuneta.

MARCELO OTERO (Jefe de deportes de «La Voz de Vigo»

1. Nunca se debió realizar esta gira tal y como se la montaron.

2. Chile y Brasil valieron la pena, el resto pueden pasar como equipos de Segunda División.

3. Quini es un jugador muy importante y no solo para el momento actual, sino también con vistas a un futuro. Un goleador de la talla del asturiano siempre hay que tenerla en cuenta.

LA GIRA, A ENCUESTA (2)

JACINTO QUINCOCES (ex internacional)

1. No por la calidad, aunque no sea la más óptima, sino por la cantidad de partidos. Los jugadores están excesivamente cansados y hartos de fútbol. Sin más complicaciones, tienen ganas de descansar.

2. No son de la suficiente categoría. Solo Brasil da la medida. Incluso Chile no es más que un relleno.

3. Creo que está en gran forma y que se le tenía que seleccionar. Tenemos excesiva manía con la edad de los jugadores. Si un jugador rinde en el césped no se deben contar los años que tiene. De otro lado si Quini no le sirve en su momento a Santamaría, no juega y ya está. Son 22 los seleccionados, y Quini tendría que estar.

CESAR RODRIGUEZ (ex internacional)

1. Vista la gira desde fuera, está mal. Yo no tengo ni idea de por qué se ha hecho. Ahora bien, entiendo que Santamaría y la Federación tengan sus motivos.

2. Los equipos con los que se ha enfrentado España no tienen la suficiente entidad, sólo Brasil se salva a mi entender. Brasil junto con Alemania y Argentina son mis favoritas cara al mundial.

3. Creo que Santamaría le ha hecho un gran favor a Quini al no llevárselo a la gira. Quini necesitaba como ningún otro, descanso. Además estoy seguro que en la próxima temporada volverá a ser «Pichichi» y que el seleccionador contará con él para el Mundial.

MARCELINO
(jugador internacional del Atl. Madrid)

1. No ha debido hacerse pues los jugadores han llegado totalmente rotos, cansados de toda una temporada muy sobrecargada de encuentro.

2. Los rivales tienen que ser de la misma o más alta talla que nuestra selección. Los encuentros ante el Puebla, México, Colombia... de nada han servido.

3. Quini es un hombre válido para la selección. Su palmarés está ahí, los números cantan.

MIGUEL DOMINGUEZ
(jefe de deportes de Radio Valencia)

1. Se han cargado muchas tintas sobre la inoportunidad de esta gira. Hay que tener en cuenta que el calendario deportivo es el que manda. Santamaría se encuentra de principio con lo que le dejan. Qué más quisiera él poder elegir las fechas a su antojo. Queramos o no, los clubs son los que mandan.

2. Pues sí, ha habido rivales como el Puebla México y Colombia que no tienen la suficiente entidad como para ser una prueba de fuego para nuestra selección.

3. Debe tener un puesto ya. Quini ha mostrado suficientemente su capacidad goleadora.

JOSE ANTONIO BLAZQUEZ
(«ABC» de Sevilla)

1. Las giras son siempre necesarias para hacer un rodaje pero ahora no era el momento ni el escenario oportuno pues los jugadores han llegado muy sobrecargados al tener que soportar una Liga bastante apretada.

2. Solamente dos encuentros han valido la pena, el que jugaron ante Brasil y ante Chile. El resto se trataba de rivales propios de Segunda División.

3. Quini es un hombre a tener en cuenta. Es un goleador nato y debe estar en la selección. Su edad no puede ser un impedimento.

LA GIRA, A ENCUESTA (2)

MARCELINO (ex internacional)

1 — Creo que la gira no es en absoluto oportuna. Por otro lado el Mundial es en España y hay que aprovecharlo. Había que jugar en casa.

2. — Salvo Brasil, los demás no tienen entidad suficiente para preparar a una selección para afrontar con garantías un mundial.

3. — Quini tiene que jugar. Hoy por hoy es el mejor delantero centro que hay en España. Es un gran jugador, un gran compañero y una gran persona. Jugadores como él hacen falta en la selección. Marginarlo por su edad es un error, cuando domingo tras domingo ha demostrado que en el terreno de juego es tan joven como el que más.

PABLO SANCHEZ IBAÑEZ (ex árbitro internacional)

1. — Hay que tener más detalles para poder opinar. Yo no los conozco. De lo que sí respono es de que Santamría es un personas seria y trabajadora y que nunca improvisa.

2. — No importan tanto los rivales como la convivencia entre técnico y jugadores. Para mí la gira es sólo un ensayo.

3. — Quini ha tenido una temporada demasiado sobrecargada y creo que tenía que descansar. Creo que la decisión de Santamaría ha sido acertada.

● Garay, al margen de todo: «No estoy interesado en este tema».

SEVERINO REIJA (ex internacional)

1. — A mí no me parece oportuna. Después de una temporada densa como la actual los jugadores están saturados de balón y necesitan descanso. No creo que tengan la ilusión necesaria para demostrar lo que valen.

2. — Los rivales, exceptuando Brasil y Portugal, no tienen el nivel necesario para poder ver las posibilidades de nuestra selección. No creo que el seleccionador pueda sacar demasiadas conclusiones.

3. — El seleccionador es la persona idónea para saber quién puede jugar y quién no. Pienso que Quini ha hecho una temporada muy buena y podría estar en la selección este año, pero entiendo también que cara al Mundial es difícil de prever su estado de forma. Es una responsabilidad que debe adquirir Santamaría. El tiene que decidir.

JESUS GARAY (ex jugador internacional)

1. — No le puedo contestar por que no estoy suficientemente informado.

2. — No me he interesado por la gira de la selección.

3. — Siendo el máximo goleador de la Liga, tendría que estar en la selección.

MANUEL FRAILE (redactor jefe deportes de «La Voz de Guipúzcoa»)

1. — Esta gira debería haber sido más corta y, por supuesto, con más sentido.

2. — Habría que haber jugado ante rivales de más clase. Si exceptuamos Brasil o Chile el resto no han valido la pena. Para eso que se enfrente con el Torremolinos o el Marbella.

3. — Considero que no, ya que Satrústegui está en muy buena forma.

ASI FUE LA GIRA

Alesanko ha hecho una buena gira

De la gira se ha hablado y se ha escrito mucho, muchísimo. Observarán nuestros lectores que más de la mitad de las páginas de este ejemplar van dedicadas, lógicamente, al tema que nos ocupa. Por eso no queremos cansarles con más textos que puedan cansarles.

Sirvan estas líneas de simple introducción a un detallado resumen, en varios bloques, de lo que ha sido la gira.

El balance final, desmenuzado en distintos apartados, es el que a continuación les ofrecemos.

Textos: EQUIPO DON BALON
Fotos: MIGUEL MORENO
(Enviado especial)

TODOS LOS RESULTADOS, DE SANTAMARIA

1 - 24- 9-1980 en Budapest	Hungría - ESPAÑA	2-2
2 - 15-10-1980 en Leipzig	Alemania Or.- ESPAÑA	0-0
3 - 12-12-1980 en Barcelona	ESPAÑA - Polonia	1-2
4 - 18- 2-1981 en Madrid	ESPAÑA - Francia	1-0
5 - 25- 3-1981 en Londres	Inglaterra - ESPAÑA	1-2
6 - 15- 4-1981 en Valencia	ESPAÑA - Hungría	0-3
7 - 20- 6-1981 en Oporto	Portugal - ESPAÑA	2-0
8 - 23- 6-1981 en México (D.F.)	México - ESPAÑA	1-3
9 - 26- 6-1981 en Puebla	Puebla - ESPAÑA	2-1
10 - 28- 6-1981 en Caracas	Venezuela - ESPAÑA	0-2
11 - 2- 7-1981 en Bogotá	Colombia - ESPAÑA	1-1
12 - 5- 7-1981 en Santiago Chile	Chile - ESPAÑA	1-1
13 - 8- 7-1981 en Bahía	Brasil - ESPAÑA	1-0

TOTAL	J	G	E	P	GF	GC
En casa	3	1	0	2	2	5
Fuera	10	3	4	3	12	11
Absoluto	13	4	4	5	14	16

PARTIDO POR PARTIDO

20 de junio de 1981
En Oporto
Portugal - ESPAÑA 2–0
ESPAÑA: Arconada; Camacho, Tendillo, Gerardo, Gordillo; Víctor, Alonso (Quique), Zamora; Juanito (Morán), Satrústegui (Santillana) y Marcos.

23 de junio de 1981
en México (D.F.)
México - ESPAÑA 1–3
ESPAÑA: Arconada; Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo (Cundi); Víctor (Alonso), Joaquín, Zamora; Juanito (Montero), Satrústegui y Marcos.
Goles de Zamora y Juanito (2).

26 de junio de 1981
En Puebla (México)
Puebla - ESPAÑA 2–1
ESPAÑA: Urruticoechea; Gerardo, Jiménez, Maceda, Cundi; Sánchez, Alonso, Quique; Morán, Santillana y Montero.
Gol de Morán (penalty).

28 de junio de 1981
En Caracas
Venezuela - ESPAÑA 0–2
ESPAÑA: Arconada; Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo; Joaquín, Alonso, Zamora; Juanito (Santillana), Satrústegui y Marcos (Sánchez).
Goles de Juanito y Satrústegui (penalty).

2 de julio de 1981
En Bogotá
Colombia - ESPAÑA 1–1
ESPAÑA: Arconada; Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo; Joaquín (Sánchez), Alonso, Zamora; Juanito, Satrústegui y Marcos (Santillana).
Gol de Alesanco.

5 de julio de 1981
En Santiago de Chile
Chile - ESPAÑA 1–1
ESPAÑA: Arconada; Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo; Joaquín, Alonso, Zamora; Juanito, Satrústegui y Marcos.
Gol de Satrústegui.

8 de julio de 1981
En Bahía
Brasil - ESPAÑA 1–0
ESPAÑA: Arconada; Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo; Alonso, Zamora, Joaquín, Sánchez; Juanito y Satrústegui (Santillana).

BALANCE

J	G	E	P	GF	GC
7	2	2	3	8	8

Goleadores:
Con 3: Juanito
Con 2: Satrústegui
Con 1: Morán, Zamora, Alesanco
Jugadores utilizados:
En 7 partidos: Alonso
En 6 partidos: Arconada, Camacho, Tendillo, Gordillo, Zamora, Juanito, Satrústegui
En 5 partidos: Alesanco, Joaquín, Marcos, Santillana
En 4 partidos: Sánchez
En 2 partidos: Gerardo, Cundi, Víctor, Quique, Montero, Morán
En 1 partido: Urruticoechea, Jiménez, Maceda

ASI FUE LA GIRA

Zamora tuvo de todo

COMO

ARKONADA: Ha estado bien, a secas. Encajó siete goles en los seis partido que jugó (faltó contra el Puebla) y sus actuaciones, sin llegar a ser malas, distaron algo de las que nos tiene acostumbrados. La defensa le dejó vendido en determinados goles. Su trabajo más brillante lo realizó en el cierre de la gira, ante Brasil.

URRUTI: Actuó únicamente en Puebla y su labor fue discreta. Sin culpa directa en los dos goles que recibió.

CAMACHO: No ha desentonado, pero no es el que era. Le falta aquella soltura para irse al ataque. De todas maneras, Santamaría le dio consignas estrictas de marcaje. El tener que desenvolverse por el lado derecho le resta posibilidades. Su más floja actuación fue contra Chile.

TENDILLO: Sigue progresando. Seguro y sobrio en su papel, alternó partido muy completos con otros en los que denotó cierto nerviosismo. Pero, globalmente su actuación a lo largo de la gira ha sido convincente. Si continúa en esa línea, tenemos central para años.

JIMENEZ: Sólo jugó contra el Puebla y se las tuvo que ver con el inquieto Hugo Cabezas, al que vigiló bien. El uruguayo marcó el primer gol..., en fuera de juego.

MACEDA: Al igual que su compañero de equipo, su experiencia en la gira se limita al encuentro de Puebla, en el que no estuvo a la altura de sus auténticas posibilidades.

CUNDI: Actuó contra México, sustituyendo a Gordillo, y luego en Puebla. Flojito.

ALEXANKO: En general, ha hecho una buena gira, mostrando su seriedad y fortaleza física. Contra Colombia marcó un gol providencial, que evitó una humillante derrota. Tuvo fallos ostensibles en la segunda parte contra Chile y en fases contra Brasil. En conjunto, no obstante, fueron más sus aciertos.

GERARDO: Espléndido en su debut frente a Portugal, jugando de líbero. Luego, en Puebla jugó de lateral, con menos fortuna.

GORDILLO: Bien, en su papel habitual. Es un valor sólido e indiscutible en la selección. Como siempre, mejor en funciones ofensivas que en su concreto cometido de destrucción. Físicamente, notable.

JUGARON

ALONSO: Empezó mal, sin encontrar sitio y perdiendo muchos balones. Luego, paulatinamente fue mejorando su rendimiento. Fenomenal en el último partido, controlando a Zico. Debe tirar más a puerta, pues es de los pocos que sabe y puede hacerlo desde fuera del área.

VICTOR: Regular, tirando a mal. Ante Portugal intentó cubrir mucho terreno pero no logró su propósito. Ante México, fue sustituido por Alonso.

QUIQUE: La gira, para él, se limitó a unos minutos ante Portugal y a los 90 completos en Puebla, en el «bolo» más informal. Hizo lo que pudo, que no fue mucho.

SANCHEZ: Bien contra el Puebla (fue el mejor) y discreto en sus otras dos actuaciones. Ha acabado la temporada en excelente forma.

JOAQUIN: No ha logrado convencernos, aunque Santamaría, por lo visto, lo considera imprescindible. Allá él.

ZAMORA: Muy irregular, no estuvo, desde luego, todo lo bien que cabía esperar de sus fabulosas cualidades. A ráfagas, sólo a ráfagas, Zamora fue Zamora.

JUANITO: Imprevisible, fiel a su costumbre. Alternó actuaciones geniales con otras decepcionantes e inadmisibles por su exagerado individualismo. Brillante en el estadio Azteca, nefasto en Caracas y de todo un poco en los demás partidos.

MORAN: Sólo actuó en los tres primeros partidos, sin demasiada fortuna. Fue maltratado por algunos contrarios. Marcó el honor contra el Puebla, de penalty.

MONTERO: Jugó únicamente en tierras mejicanas y tuvo una espléndida aportación, sobre todo ante el once nacional azteca. Luego, por una triste circunstancia debió abandonar la gira.

SATRUSTEGUI: Rindió con notable eficacia, consiguiendo dos goles. El de Chile, bellísimo, confirmó su olfato ante la portería. En ausencia de Quini, es el «9» idóneo en estos momentos.

SANTILLANA: Desafortunado en la mayor parte de sus intervenciones. Se le notó cansado y sin inspiración.

MARCOS: Una de las grandes frustraciones de la gira. Esperábamos mucho más de él.

LOS MARATONIANOS

He aquí la relación de partidos oficiales que han jugado los internacionales a lo largo de la temporada 1980/81. Entre Liga, Copa, competiciones europeas y compromisos de la selección, Juanito, por ejemplo, se ha metido 58 partidos entre pecho y espalda, en el período de 10 meses hábiles: es decir, un encuentro cada cinco días. Casi a nivel «inglés».

JUGADOR	LIGA	COPA DEL REY	TORN. EUROPEOS	SELECCION («A» y «B»)	TOTAL
JUANITO	33	4	9	12	58
Arconada	34	4	6	12	56
Camacho	34	4	9	9	56
Alesanco	34	10	2	9	55
Joaquín	34	8	2	11	55
Alonso	33	4	6	12	55
Zamora	34	4	5	11	54
Santillana	31	4	8	9	52
Jiménez	34	8	2	7	51
Montero	32	10	0	9	51
Tendillo	31	3	4	11	49
Gordillo	34	3	0	12	49
Maceda	31	10	2	6	49
Saura	33	4	6	5	48
Dani	33	8	0	6	47
Satrústegui	28	4	6	9	47
Cundi	33	6	2	5	46
Morán	34	4	0	6	44
Marcos	31	3	0	10	44

Quique apenas jugó

ASI FUE LA GIRA

LA ERA «S»

Hungría - ESPAÑA 2-2
ESPAÑA: Arconada, Celayeta, Migueli, Alesanco, Gordillo, Joaquín, Alonso, Zamora, Morán (Dani), Satrústegui, Juanito.
Goles de Juanito y Satrústegui.

Alemania Oriental - ESPAÑA 0-0
ESPAÑA: Arconada, Celayeta, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Joaquín, Alonso, Zamora, Morán, Montero (Dani), Juanito.

ESPAÑA - Polonia 1-2
ESPAÑA: Arconada, Celayeta, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Joaquín, Alonso, Zamora, Juanito (Saura), Santillana, Morán (Dani).
Gol de Dani, de penalty.

ESPAÑA - Francia 1-0
ESPAÑA: Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Solsona, Joaquín (Quique), Zamora, Juanito Santillana, Rubio.
Gol de Juanito, de penalty.

Inglaterra - ESPAÑA 1-2
ESPAÑA: Arconada, Camacho, Tendillo, Maceda, Gordillo, Víctor (Montero), Joaquín, Zamora, Juanito (Dani), Satrústegui, Marcos.
Goles de Satrústegui y Zamora.

ESPAÑA - Hungría 0-3
ESPAÑA: Arconada, Camacho, Tendillo, Maceda, Gordillo, Joaquín, Solsona, Víctor (Saura), Juanito, Satrústegui (Santillana), Marcos (López Ufarte).

Portugal - ESPAÑA 2-0
ESPAÑA: Arconada, Camacho, Tendillo, Gerardo, Gordillo, Víctor, Alonso (Quique), Zamora, Juanito (Morán) Satrústegui (Santillana), Marcos.

México - ESPAÑA 1-3
ESPAÑA: Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo (Cundi), Víctor (Alonso), Joaquín, Zamora, Juanito (Morán), Satrústegui, Marcos.
Goles de Juanito (2) y Zamora.

Puebla - ESPAÑA ** 2-1
ESPAÑA: Urruticoechea, Gerardo, Jiménez, Maceda, Cundi, Sánchez, Alonso, Quique, Morán, Santillana, Montero.
Gol de Morán, de penalty.

Venezuela - ESPAÑA 0-2
ESPAÑA: Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Joaquín, Alonso, Zamora, Juanito (Santillana), Satrústegui, Marcos (Sánchez).
Goles de Juanito y Satrústegui, éste de penalty.

Camacho contra los portugueses

Colombia - ESPAÑA 1-1
ESPAÑA: Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Joaquín (Sánchez), Alonso, Zamora, Juanito, Satrústegui, Marcos (Santillana).
Gol de Alesanco.

Chile - ESPAÑA 1-1
ESPAÑA: Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Joaquín, Alonso, Zamora, Juanito, Satrústegui, Marcos.
Gol de Satrústegui.

Brasil - ESPAÑA 1-0
ESPAÑA: Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Joaquín, Alonso, Zamora, Juanito, Satrústegui (Santillana), Sánchez.

NOTA

** **El partido ante Puebla, se contabiliza a efectos estadísticos de Santamaría, pero al no ser oficial para la FIFA no cuenta para los entorchados internacionales de los jugadores.**

RESUMEN

Jugadores utilizados:
Con 12 partidos: Arconada, Juanito, Gordillo.
Con 11 partidos: Joaquín, Zamora, Tendillo.
Con 10 partidos: Alonso.
Con 9 partidos: Alesanco, Satrústegui, Camacho.
Con 8 partidos: Santillana.
Con 7 partidos: Marcos.
Con 6 partidos: Morán.
Con 4 partidos: Dani, Víctor, Sánchez.
Con 3 partidos: Montero, Quique, Maceda.
Con 2 partidos: Solsona, Celayeta, Saura, Gerardo, Cundi.
Con 1 partido: Migueli, Rubio, López Ufarte, Jiménez, Urruticoechea.
Total jugadores utilizados: 29.

Goleadores

Con 5 goles: Juanito (1 penalty).
Con 4 goles: Satrústegui (1 de penalty).
Con 2 goles: Zamora.
Con 1 gol: Dani (penalty), Morán (penalty), Alesanco.

ALINEACION-TIPO

ARCONADA

CAMACHO

TENDILLO

ALESANCO

GORDILLO

JOAQUIN

ALONSO

ZAMORA

JUANITO

SATRUSTEGUI

MARCOS

don balón M'82

Revista del Mundial

Número 1 • 1981-82

200 ptas.

La selección, rodaje en América

La nueva savia de Santamaría

Habla Saporta, el cerebro

Camacho, el ídolo que volvió a nacer

Brasil: los tricampeones, lanzados

Uruguay y Alemania: dos colosos de la Copa del Mundo

La fiesta previa, al día: todos los grupos, todos los datos

Zico (Brasil)

XTRA don balon M'82

- El Mundial en sus manos. Siga todos los preparativos de la gran competición con nuestro especial mensual.

- Un acreditado equipo de profesionales de la información le tendrán al corriente. Los partidos, las figuras, las estadísticas, los reportajes...

- A todo color, las estrellas del M'82 en las páginas del extra DON BALON.

- Mensualmente seremos fieles a la cita con nuestros lectores. Nuestro desafío es seguir al día el Mundial y resumirlo cada cuatro semanas para ponerlo al alcance de todos los aficionados.

- ¡COLECCIONELO!
  Al culminar la serie, ofreceremos las tapas para encuadernar esta magnífica colección.

- EL NUMERO 1 (JUNIO), UN EXITO EN TODA ESPAÑA, A PUNTO DE AGOTARSE. EN SUDAMERICA, LA DEMANDA DE EJEMPLARES HA DESBORDADO NUESTRAS PREVISIONES.

- AHORA PREPARAMOS EL NUMERO 2. ¡RESERVE YA SU DON BALON M'82!

- De junio-81 a junio-82, doce números. Y en agosto-82, el gran resumen del Campeonato, en edición especial para cerrar la serie.

32 posibilidades para mejorar su vida

PRIMER CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION (1-26)

5 7 2 5 5 2 3 3

MECANICA Y MOTOR

■ Mecánico de Automóviles ■ Técnico en Automóviles ■ Maquinaria Agrícola ■ Electricidad del Automóvil ■ Motores Diesel

FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO

■ Fotografía ■ Educación de los Hijos ■ Graduado Escolar ■ Cultura General ■ Corte y Confección ■ Electrónica Transistorizada ■ Educación Sexual

IDIOMAS

■ Inglés con Cassettes ■ Inglés con Discos

AVIACION

■ Mecánico de Aviación ■ Piloto Deportivo y Comercial ■ Aeromodelismo ■ Técnico Mecánico Aeronáutico ■ Mecánico de Helicópteros

DELINEACION Y DIBUJO

■ Delineante Mecánico ■ Delineante de Construcción ■ Delineante Proyectista ■ Delineante de Carpintería y Ebanistería ■ Dibujo Artístico

CONSTRUCCION

■ Fontanería y Saneamiento ■ Constructor de Obras

QUIMICA

■ Ayudante de Laboratorio ■ Auxiliar de Farmacia ■ Técnico en Plásticos

VENTAS

■ Estudio de Mercados ■ Ventas General ■ Ventas Acelerado

No hay cabida en nuestra sociedad para el peonaje y la práctica de una rutina mal asimilada. Estos hombres tienden a desaparecer. ¿Cree usted que las empresas contratan, promueven a puestos mejores y dan responsabilidades a hombres que no están suficientemente formados? La respuesta la tiene usted, no es necesario que le indiquemos cuál es.

De todo esto, el único beneficiado será, en definitiva, usted, pues los hombres preparados, los especialistas, los que más saben, son los que ocupan los puestos más elevados y, sobre todo, mejor retribuidos.

Si usted quiere triunfar y mejorar su vida social y económica, sólo tiene que especializarse en cualquiera de las 32 modernas profesiones que Instituto Americano pone a su disposición, y en pocos meses se verá en posesión de un Diploma autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia que acreditará sus conocimientos ante cualquier empresa.

Más de 50 años de experiencia ininterrumpida dedicados a la Enseñanza y nuestros miles de Alumnos Diplomados son nuestras mejores garantías.

INSTITUTO AMERICANO

Fundado 1917

Mendívil, 6
Dpto. (DB-1)
Madrid-18
Tlf.: 252 57 06/07

ASOCIACION NACIONAL DE CENTROS DE ENSEÑANZA A DISTANCIA MIEMBRO

¡NUEVO! servicio de **Información e Inscripción por teléfono**
Ahorre tiempo y molestias, informándose directamente, marcando nuestros
Teléfonos 91 - 252 57 07 - 252 57 06
Todos los días de 8 a 15

GRATIS y sin compromiso deseo recibir amplia información

CURSO _____
D. _____ Edad ___
Domicilio _____
Pobl. _____ Dto. ___
Prov. _____ Telf. _____

¡HOY MISMO! escriba o envíe este cupón a:

INSTITUTO AMERICANO Mendívil 6 Dpt. DB-3 Madrid-18

imágenes de una gira

Miguel Tendillo, uno de los más destacados a lo largo de los siete partidos de la gira. El joven central valencianista confirmó, una vez más, sus portentosas cualidades. A sus 20 años, ha sido ya 14 veces internacional «A»

imágenes de una gira

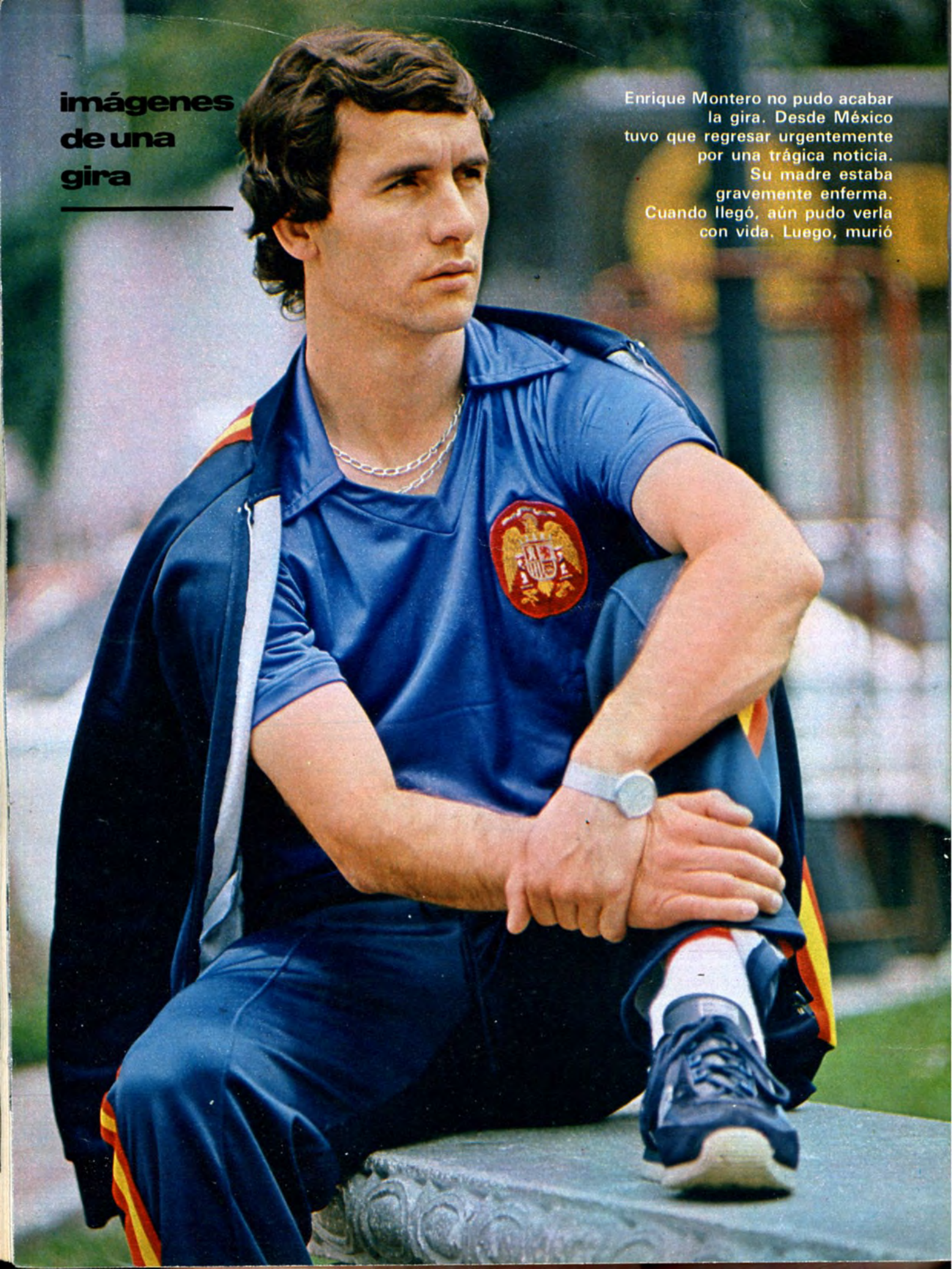
De paisano y en traje de faena, nuestros jugadores dieron largos paseos por las entrañables tierras americanas. Arriba, el bloque del Sporting, que tiene un integrante especial, el «ex» Morán

La hora de atarse los machos. Santillana está ensimismado en plena tarea

imágenes de una gira

Satrústegui, Zamora... y en el centro, Juanito. El objetivo del polémico malagueño enfoca un futuro incierto. Las diferencias entre él y los jugadores donostiarras es un problema a solucionar YA por Santamaría

imágenes de una gira



Enrique Montero no pudo acabar la gira. Desde México tuvo que regresar urgentemente por una trágica noticia. Su madre estaba gravemente enferma. Cuando llegó, aún pudo verla con vida. Luego, murió

Un Víctor todo azul...
y grana.
Con las «herramientas»
en la mano,
el pulmón aragonés
camina y parece meditar.
El futuro es tuyo,
maño

imágenes de una gira

El «self-service». Joaquín y Zamora escogen la comida. Si en la variedad está el gusto, los jugadores españoles habrán tenido ocasión de probar infinidad de platos... aunque, como deportistas, no tantos ni tan abundantes como quisieran

Una garantía doble y única. Arkonada y Urruti, dos porterazos, hermanados en esta bonita instantánea. Hasta ahora, el realista no le ha dado opción al nuevo barcelonista

(CONTINUA EN LA PAGINA 61)

Toda la atención de América, en el Grupo 2

PERU: A ESCAPAR DE UN DORADO RECUERDO

Sudamérica ya clasificó dos selecciones para el Mundial de España: Brasil y Chile, amén de Argentina en su condición de campeona mundial. Queda un grupo por concretar y ese grupo se pondrá en marcha el próximo día 26 de julio. Escenario del acontecimiento, el estadio El Campín, de Bogota. Protagonistas, las selecciones de Colombia y Perú. Mientras, Uruguay quedará a la espera de acontecimientos. Vamos a dar un repaso a las tres selecciones que aspiran a la clasificación para el M-82, empezando por los visitantes de Colombia: Perú.

El exquisito virtuosismo de los jugadores peruanos encontró un fiel reflejo en los comienzos de 1970 cuando México abría sus puertas al fútbol mundial y los peruanos sorprendían con la calidad extraordinaria de los Mifflin, Chumpitaz, León, Baylón, y dos jóvenes que apuntaban para figuras: Cubillas y Sotil.

Hoy en Perú perdura el recuerdo de aquel extraordinario cuadro, pero los tiempos han cambiado, el fútbol ha evolucionado y la fuerza física predomina por encima de tecnicismos. Perú ha acusado el giro y en el Mundial de Argentina quedó patente la necesidad de dotar a sus hombres de la consistencia física necesaria para sacarle rendimiento a su excelente calidad técnica.

La llegada del técnico brasileño Elba Padua de Lima, conocido por «Tim», parece haber obrado como revulsivo para los hombres que han de jugarse el pasaporte para España, al buscar el nuevo selecciondor un mayor espíritu de sacrificio entre sus hombres.

El legendario Chumpitaz, que sigue teniendo vigencia, y la recuperación de los «legionarios»: Cueto y La Rosa (en el fútbol colombiano), Barbadillo (en el mexicano) y posiblemente Cubillas y Velásquez (ambos en el «soccer» USA) alimentan las esperanzas de una afición con fe ciega en su equipo. El dorado recuerdo de los años 70 queda atrás. Hay que mirar hacia el futuro.

Texto y foto:
M. C. CANOVAS

PERU EN LOS MUNDIALES

Presente en Uruguay (1930), México (1970) y Argentina (1978).
Ausente en Italia (1934), Francia (1938), Brasil (1950), Suiza (1954), Suecia (1958), Chile (1962), Inglaterra (1966) y Alemania Federal (1974).

UN FENOMENO LLAMADO URIBE

De la nueva generación de jugadores peruanos, quizá sea Uribe el de mayor proyección de futuro. El media punta del Sporting Cristal es, sin duda, uno de los mejores jugadores de Sudamérica en la actualidad. Posee todas las características para considerarlo un auténtico «crack». Técnica, velocidad, capacidad organizadora y resolutividad en el área. A veces se ausenta del terreno, pero es toda una garantía de aportación.

En la sede del club peruano ha llegado un telex fechado en Inglaterra con las ofertas del Leeds United para incorporarlo a sus filas. Uribe es intocable con vistas al Mundial de España. Pero Uribe tendrá abiertas las puertas de todos los mercados, tanto si Perú llega al M-82 como si se queda a mitad del camino.

DIARIO DEL MUNDIAL·82

COPA DEL MUNDO DE FUTBOL ESPAÑA 13 de JUNIO a 11 de JULIO · 1982

CARTELES: UN TEMA POLEMICO

OTRAS TRES CARAS DE ESPAÑA-82

Una nueva muestra de las caras de España-82: Barcelona, Alicante y Valladolid reflejadas por un artista catalán, un belga y un yugoslavo. ¿Qué imágenes nos muestran de las diferentes ciudades españolas?

La imaginación de Antoni Tàpies creemos intenta reflejar para Barcelona sobre la página de un viejo y prestigioso diario de la propia ciudad una bota golpeando el balón, gesto que esa publicación habrá contado multitud de veces con el paso de los años. Su título, «Chut».

Una especie de caminos cruzados y embarrados llevan el balón de un lado para otro. Es como un esperpéntico jugador que conduce el cuero a base de regates. Ese es su título: «Regates», y su autor, el belga Pierre Alechinski. Estará presente en todos los rincones de Alicante.

Valladolid mostrará a sus gentes «Unas tijeras», título de la obra del yugoslavo Vladimir Velickovic, en el que parece reflejarse la lucha entre una bota que pretende arrebatarle el balón a esa figura que remata de «tijera» o «chilena», en busca, cómo no, del gol.

O.K. DE LA FIFA A LOS ESTADIOS ESPAÑOLES

Continúan efectuándose periódicamente las visitas de inspección por todos los terrenos que serán escenario del Mundial-82. Recientemente, una comisión formada por representantes de la FIFA, Consorcio Mundial de Radio y Televisión y del Real Comité Organizador, visitaron los estadios de Madrid, Barcelona y Zaragoza.

Se siguió con atención las obras remodeladoras de los estadios y muy especialmente los espacios destinados a los medios informativos.

René Courte, jefe de prensa de la FIFA, mostró su satisfacción por «la buena marcha de las obras y las perspectivas, cara al Mundial, de unas instalaciones que serán perfectas y de acuerdo a lo proyectado».

La impresión de los visitantes podría resumirse con esta frase: «No hay ningún problema...».

ALICANTE: LOS «CINCO ESTRELLAS», A TOPE

Alicante, cuyo poder de atracción para el turismo es verdaderamente extraordinario, verá rebasada su propia capacidad a raíz del Mundial de 1982. Su maravilloso clima (272 días de sol al año), sus bien cuidadas playas y ser lugar de concentración del equipo campeón del Mundo, el de Argentina, es todo un atractivo para el aficionado.

Dicen que unos 10.000 hinchas de la selección albiceleste se desplazarán hasta la capital de la Costa Blanca. Será una invasión, pacífica, sin duda. Y ello repercutirá enormemente en la captación de alojamientos. Porque hoy, a once meses del comienzo del Mundial, todos los hoteles alicantinos de 3, 4 y 5 estrellas, ya tienen toda su capacidad vendida para aquellas fechas.

FIGUEROA, HOMENAJEADO

Es una figura mítica en el fútbol chileno. A raíz del reciente amistoso entre Chile y España recibió un cálido homenaje. Nos referimos a Elías Figueroa, el extraordinario defensa que ha paseado su clase por Chile, lógicamente, Uruguay y Brasil. Ahora se encuentra enrolado en las filas del Fort Lauderdale y el todavía rudimentario fútbol USA le causó serias heridas en la cara, siendo necesario darle veinte puntos de sustura junto a la mandíbula. Ello privó al gran Figueroa estar presente ante los españoles, pero en los prolegómenos del encuentro recibió el saludo y el reconocimiento de su afición. Figueroa estará con Chile en España. Y será figura. Porque no puede ser de otra forma cuando el capitán andino mueve el balón.

MEXICO, AL ASALTO DE TEGUCIGALPA

Será un asalto deportivo, incruento, en busca, tan sólo, de una plaza en el Mundial de 1982. Pero asalto a fin de cuentas. Porque todo México va a volcarse con su selección para que ésta pueda salir vencedora en esa fase ya decisiva de la CONCACAF, a disputar en la capital de Honduras entre los días 1 y 26 de noviembre.

México se ganó la opción a estar en la fase final de la CONCACAF, el llamado Torneo Hexagonal, clasificándose segundo del grupo correspondiente a la Zona Norte, que ganó sorprendentemente Canadá. Ahora, México va a jugárselo todo a una carta frente a estos rivales: Honduras, El Salvador, Cuba, Haití y Canadá. Los dos primeros vivirán en España la gran fiesta del Mundial.

¿Y cómo se prepara el cuadro azteca ante tan importante evento?. Colombia, Uruguay, Guatemala, Perú y Ecuador van a ser sus «sparrings» inmediatos. De estas selecciones, tres se encuentran en las mismas condiciones que México, buscando una plaza clasificatoria. Los aztecas, tras el duro revés sufrido ante España quieren evitar nuevos y más trascedentales contratiempos.

LA EXPULSION DEL ARGENTINO QUIROGA

Es un guardameta excelente, Ramón Quiroga. Abandonó su país, Argentina, y fichó por el Sporting Cristal de Lima, Perú. Obtuvo la nacionalidad peruana y se convirtió en titular indiscutible en el marco de la selección.

Con Perú acudió al Mundial de Argentina y, claro está, el acontecimiento encerraba una doble motivación para el arquero: como profesional, por jugar junto a los mejores futbolistas del mundo; como persona llana y sencilla, por hacerlo en su suelo. Y Quiroga tuvo actuaciones verdaderamente extraordinarias hasta que llegó el Argentina-Perú, de infausto recuerdo para el meta. Seis goles le endosó el equipo que a la postre resultó campeón.

Hoy, los incaícos se encuentran en plena preparación para jugarse el «pasaporte» a España. Dentro del programa de amistosos concertados, recientemente al Estadio Nacional de Lima el Racing de Buenos Aires; perdió por 2-1, pero... otra vez la presencia argentina alteró los nervios de Ramón Quiroga, que fue expulsado a raíz del gol de Racing (al parecer, precedido de falta). Sus protestas fueron airadas. Evidentemente, Quiroga cambia la piel cuando tiene delante los colores albicelestes de su país de origen.

PENTAX PENTAX

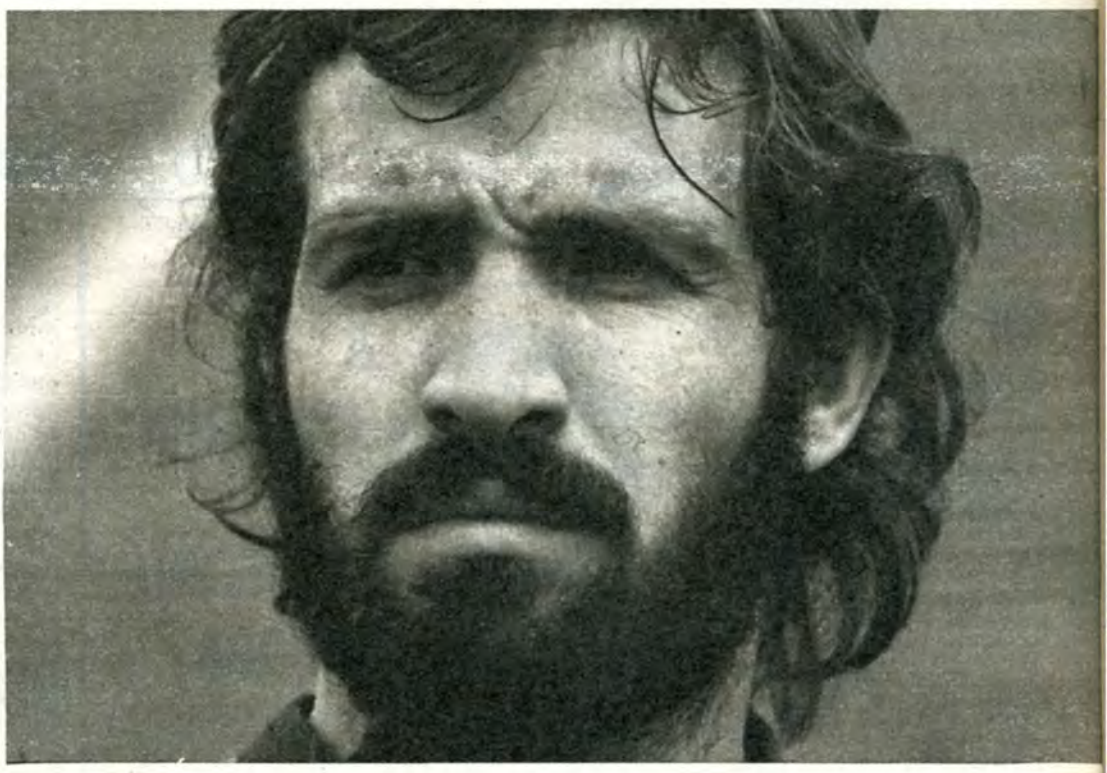
PENTAX 10million

Solicite información en: OPTITECNICA, S.A. Martínez Izquierdo, 75 MADRID - 28 - Bertrán, 47 BARCELONA - 23

JUANJO, las barbas del Atlético

● «ESTOY EN EL ATLETICO GRACIAS A MI PADRE Y A GARCIA TRAID».

● «PARA PODER IRME, LE HE PERDONADO AL HUELVA LA FICHA DE TODA UNA TEMPORADA».



Acaba de fichar por el Atlético de Madrid. Precisamente el club en que se inició futbolísticamente. Su carrera no ha sido fácil. Empezaba a triunfar en el Salamanca. El Barcelona fijó sus ojos en él. Aquello podía ser el principio del éxito. Pero ocurrió todo lo contrario: se abrió un rosario de espinas. En el club azulgrana se le ignoró; traspasado al Huelva, siguió sin encontrar el buen camino. Ahora, tras conseguir la libertad, ha vuelto a sus raíces. Se ha comprometido por el Atlético de Madrid. Se inicia una nueva etapa. Juanjo está convencido de que será la del éxito definitivo.

La nueva adquisición «colchonera» pasó unos días en Barcelona. Ahí tiene a su familia **«porque mi esposa y yo creímos que era más conveniente que mis hijas siguieran estudiando en la Ciudad Condal».** Pero pronto volverá a Madrid. Ha decidido tomarse sólo unas cortas vacaciones. No quiere perder el ritmo. Prefiere entrenarse a tomar el sol, conservar el peso a engordar por el ocio típico de los meses de verano...

A sus 29 años, es como un niño con zapatos nuevos. La sonrisa parece eterna en sus labios y sus ojos reflejan una desbordante satisfacción.

—Estoy muy ilusionado. Estoy decidido a conseguir en el Atlético de lo que me han privado anteriormente.

—¿Cómo se desarrolló el fichaje?

—Estaba a disgusto en el Huelva, el club estaba inmerso en demasiados problemas. Mi padre, que siempre ha confiado en mí, habló con García Traid y éste le dijo que le fuera a ver.

—Y fuiste...

—Efectivamente. Estuve entrenando durante un mes con el Atlético hasta ponerme en plena forma. Un día, tanto el presidente como el míster me dijeron que iba a jugar en el Torneo Ibérico.

—¿Ese del follón con el Español?

—Sí, aunque nosotros no tuvimos nada que ver en todo el lío... La verdad es que jugué muy a gusto, tanto de central como de lateral.

—Y, a la vuelta a Madrid, firmaste por los «colchoneros»...

—Así es. Fue la mayor alegría de mi vida.

—¿Superior a cuando te fichó el Barcelona?

—Inmensamente superior. En Madrid me siento como en casa. Por algo me crié allí.

—Sólo firmaste por un año...

—Sí, pero el contrato es fenomenal. Tengo mucha confianza en mí mismo y, si todo va bien, pienso colgar las botas en el Atlético.

—¿Cuánto falta para eso?

—Creo que todavía puedo rendir cinco o seis años en plena forma.

—Pero no lo tendrás fácil para ganarte la titularidad.

—Lo sé. Pero me gusta la competencia, la lucha constante por el puesto. Lo que prometo es que voy a rendir a tope desde el primer día.

DESASTRE EN HUELVA

Juanjo tiene un objetivo: olvidar el pasado. Llega al Atlético tras un fuerte traspiés en el Huelva. El conjunto andaluz partía como uno de los favoritos para, hace dos años, alcanzar la máxima categoría. Pero la realidad fue muy distinta.

—Dejé el Barcelona —comenta—

● «NUÑEZ NUNCA QUISO SABER NADA DE MI. NI SE DIGNABA A SALUDARME. PERO A PARTIR DE AHORA VA A OIR HABLAR MUCHO DE JUANJO».

con la firme intención de enderezar el camino en el Huelva.

—No fue así...

—No. Me comprometí por este equipo porque Marcel Domingo me dijo que fuera. Todo empezó bien, con amplias perspectivas; pero cambió muy pronto el panorama. Mi contrato era muy alto y me pagaban con muchas dificultades.

—En definitiva, saliste de un agujero para meterte en otro...

—Sí, y surgió la oportunidad de irme. Varios equipos de Primera se interesaron por mis servicios, pero no me dejaron partir. Yo quería jugar en Primera, pero no me fue posible.

Una pausa, un suspiro y una razón:

—En mi contrato —prosigue— **existía una cláusula por la cual el Barcelona debía cobrar diez millones de pesetas si el Huelva me traspasaba a la categoría superior durante la primera temporada; y cinco millones si cambiaba de club en el segundo año...**

—Pero, finalmente, conseguiste la libertad.

—Sí, pero he debido perdonar al Huelva la tercera temporada. Pero es igual, he preferido perder la ficha de una temporada para poder firmar por el Atlético.

BARÇA: ETAPA NEGRA

Retrocedemos todavía más en el tiempo. Nos plantamos en su etapa azulgrana, en esos años de inactividad que estuvieron a punto de hundirle.

Juanjo pierde la sonrisa. Da la impresión de que se lo piensa dos veces antes de atreverse a recordar sus años en el Barça...

—Mira —dice—, mejor no hablar de eso. No me gusta, sabes...

Titubea. Me mira y me remira. Se encoge de hombros, no sabe qué hacer. Explica la razón:

—El doctor Cabeza me ha dicho que no me meta en líos, que no arme ningún follón. Y la verdad es que no

JUANJO, las barbas del Atlético

● «MI FALLO EN EL BARÇA FUE NO SABER CALLAR. OTROS FUERON MÁS INTELIGENTES. PERO YO NO SE SER HIPOCRITA»

quiero más problemas. Si algo aprendí en el Barça fue que debía callarme, que uno de mis fallos fue siempre ir con la verdad por delante.

—Y hay verdades que ofenden...

—Efectivamente, por desgracia así es. Y no quiero que se repita la historia. Pero... en fin, hablaremos del Barça; pero no me pinches, por favor.

Prometemos no hacerlo. Juanjo es un hombre sencillo y sincero, amable y hablador, a veces demasiado. El lo reconoce, lo sabe, se ríe y hablamos.

—Ahora que todo ha pasado, me pregunto una cosa: ¿fracasaste en el Barça?

—No, nadie puede decir que Juanjo fracasara vistiendo la camiseta azulgrana. Y lo digo por una razón muy sencilla: cuando jugué en mi sitio, lo hice bien; la afición lo sabe. Lo que ocurrió es que nadie supo entenderme.

● «CABEZA ES EL MEJOR PRESIDENTE DEL FUTBOL ESPAÑOL Y UNO DE LOS HOMBRES MAS SENSATOS DEL PAIS»

POLEMICO NO, POR FAVOR

Incomprendido y polémico. Quizá ambas cosas se entremezclaron hasta que estalló la bomba. La situación fue insostenible y acabó como el rosario de la aurora.

—Te echaron del Barça por polémico...

—Sí, pero eso no es verdad. Yo nunca fui polémico. Mi problema, como he dicho antes, es que siempre fui con la verdad por delante. Por esta razón recibí muchos tortazos y se me maltrató hasta que caí en la más completa desmoralización. Aunque quizá fue un poco tarde, entonces aprendí a ir callado por la vida.

Hasta entonces no habíamos nombrado a Núñez. Durante la conversación el hombre del presidente había pasado totalmente desapercibido. Pero el propio Juanjo lo convierte en protagonista de nuestra charla:

—Pero quiero decirle una cosa al señor Núñez —explota de repente—; **Juanjo vuelve a estar donde se merece, en Primera División; y va a oír hablar mucho de mí, pero como futbolista.**

—Perdón —le interrumpo—, ¿le guardas rencor al presidente?

—No, no le guardo rencor ni a él, ni a nadie.

—¿Cuál es tu opinión sobre él?

—No hace falta que la diga. Todos conocemos cómo es Núñez.

—¿Tan mal se portó contigo?

—Francamente, sí. Puedo decirte que muchas veces me cruzaba con él por los pasillos y ni tan siquiera me saludaba. Y para acabar de demostrarme que no le importaba en lo más mínimo, invitó a la final de Basilea a toda la plantilla con sus respectivas esposas, menos a mí y a mi mujer. No sé si intentó hundirme, pero creo que dejé muy claro que Juanjo es una persona muy difícil de hundir.

—Comprendo que Núñez tuvo algunos gestos desafortunados contigo, ¿pero no crees que tú te pasaste un poco, por ejemplo en algunas declaraciones?

—Mira, llegó un momento en que pensé que yo era el raro, que yo era quien me buscaba todos aquellos castigos. Pero me he dado cuenta de que estaba equivocado. En el Barcelona han existido muchos casos semejantes al mío. No hace falta, creo, recordar sus hombres. Aunque también debo reconocer que pude evitar muchos problemas: yo no me callé; otros sí. Fueron inteligentes...

—Defíneme al Barcelona.

—Es un gran club, pero muy mal dirigido. Lo mejor, su afición, de la cual me llevé un gran recuerdo. Espero que cuando venga a jugar al Camp Nou me reciba con cariño.

—¿Será éste un buen momento para vengarte?

—No, ni mucho menos. Puedo asegurar que no vendré con ánimo de revancha, sino a entregarme y a demostrar todo lo que soy capaz de hacer.

—Vamos, que no te pierdes este partido...

—No, la verdad es que no. Daría media temporada por jugar contra el Barcelona. Y pronto tendremos oportunidad de vernos las caras en el «Teresa Herrera» y en el «Colombino».

—Otra pregunta atrevida: ¿volverías a fichar por el Barça?

—No. Nunca volvería a vestir la camiseta azulgrana, ni por todo el oro del mundo. Y no lo digo por el club, que me merece todos los respetos, sino por las personas que hay dentro. Mira, ahora me siento libre, antes no. Estaba manejado, dirigido como un robot. Así, no sé vivir.

HABLANDO DE CABEZA

Núñez aparte, otro presidente. Su nuevo presidente: Alfonso Cabeza. Hombre polémico, singular, divertido... Tiene todos los adjetivos del mundo...

—De una cosa estoy seguro —me dice Juanjo—; **Cabeza es el mejor presidente que existe hoy en día en el fútbol español. Me gustan las personas sinceras, que tratan a los demás humana y futbolísticamente.**

● «NO VOLVERIA A VESTIR DE AZULGRANA NI POR TODO EL ORO DEL MUNDO. NO QUIERO SER OTRA VEZ UN ROBOT TELEDIRIGIDO»

—Pero se mete en muchos líos...

—Sí, y la explicación salta a la vista: estamos en un mundo hipócrita en el cual las personas claras y sinceras no caemos muy bien. Hoy en día se triunfa dando palmaditas a la espalda de los demás. Cabeza no vale para eso pues es un hombre valiente.

—Dicen que está loco...

—No estoy de acuerdo. Es uno de los hombres más sensatos que conozco y es una lástima que se le ataque tanto.

—¿Te atreverías a compararlo con Núñez?

—No. Y no es que no me atreva, sino que no quiero. Unicamente te diré que son diferentes, que Cabeza recibe a cualquiera, en cualquier momento. Siempre se muestra accesible. En cambio, el Barcelona es como la ONU; para hablar con el presidente tienes que pasar antes por el secretario, el gerente, otro secretario, el vicepresidente...

—Una curiosidad, ¿cuántas veces hablaste con Núñez mientras estuviste en el Barça?

—Ninguna vez. Por cierto, todavía estoy esperando una entrevista con él para recordarle que me debe la prima de la final de Basilea. Todavía no me la ha pagado y ya han pasado dos años. Además, también me debe el quince por ciento de mi traspaso... Francamente, quiero que se me pague, mi familia tiene que comer de lo que yo gano.

● «EL BARÇA ES COMO LA ONU; PARA HABLAR CON EL PRESIDENTE TIENES QUE PASAR POR EL SECRETARIO, EL GERENTE... Y NUNCA CONSIGUES LA ENTREVISTA»

UNA ESPERANZA: TRIUNFAR

Juanjo quiere iniciar una nueva etapa, una etapa en la que, por fin, le sonría el triunfo. El ex azulgrana está ilusionado, más contento que nunca y se ha impuesto una meta que no quiere que nada ni nadie se la tuerza:

—Físicamente estoy a tope. Ya me estoy entrenando por mi cuenta para iniciar la temporada al máximo de mis posibilidades. Este año espero lo mejor. Estoy convencido de que todo me va a salir bien. En el Atlético tengo un puesto como titular y se puede ganar la Liga.

—Dicen que el Barcelona es el favorito...

—Esto todavía lo tiene que demostrar. El conjunto azulgrana, por nombres, es efectivamente el mejor. Pero lo que valen son los hombres y el sacrificio de éstos durante toda la temporada. Un consejo al Barça: que no menosprecie al Atlético de esta próxima campaña. En la pasada se escapó la Liga, pero esta vez se va a luchar muy en serio.

JOAN VALLS

COMPRE ARTICULOS POR

EXTENSOR REGULABLE

Este tradicional aparato de gimnasia, le proporcionará la resistencia necesaria para que pueda efectuar con él un gran número de prácticos ejercicios. Por ser sus resortes regulables, dispondrá, según su criterio, de la fuerza necesaria para cada ejercicio.

CON ESTE NUEVO APARATO DISPONDRA DEL MAS COMPLETO GIMNASIO EN SU CASA.

Extensor Regulable.
Ref. 2.100 por sólo **960,—** Pts.

EXERCISER

Este aparato por la diversidad de posibilidades que ofrece a quién lo utiliza, se puede considerar como uno de los más completos. Con sólo 10 minutos de ejercicio diario obliga a trabajar de tal manera los músculos (tanto del hombre como de la mujer), que activa la circulación reduciendo rápidamente de peso y volumen. para los músculos más poderosos, para ella cintura más delgada, senos más firmes y la celulitis desterrada. Exerciser Unisex.

Ref. 2.137
por sólo 450,— pts.

PULSERAS MAGNETICAS

Estas pulseras de cobre tratado con alta tensión puestas en su muñeca, irradian unas ondas magnéticas que neutralizan los dolores rápidamente de tipo nervioso, cervical o reumático. Miles de personas las utilizan en todo el mundo, si conoce a alguien que lleva una, pregúntele por sus efectos beneficiosos. Presentadas en cobre natural, con un baño de plata de ley o en un baño de oro purísimo. Olvídese del dolor con nuestras pulseras magnéticas.

Pulsera magnética cobre.
Ref. 2.133
por sólo 600,— pts.

Pulsera magnética plata.
Ref. 2.134
por sólo 840,— pts.

Pulsera magnética oro
Ref. 2.135
por sólo 1.150,— pts.

SUPER VOG
(El gimnasio en casa)

Con este sencillo e ingenioso aparato usted dispondrá en su hogar del más sofisticado gimnasio. Mediante unos sencillos ejercicios usted obtendrá: un abdomen liso, unos músculos sólidos, un figura atlética y la grasa desaparecerá de su cuerpo recobrando el vigor y la alegria perdidos. El modelo femenino por ser más suave, le proporcionará: un cuerpo ágil, unos tejidos firmes, un vientre liso y unos contornos naturalmente seductores. EL EJERCICIO ES NECESARIO, CON SUPER VOG ENTRARA DEFINITIVAMENTE LA SALUD EN SU HOGAR.

Señorita
Ref. 1.115
por sólo 490,- pts.

modelo super ref. 2177
por solo 950,—
modelo junior ref. 1164
por solo 650,—

MODELO LION-MATIC.-

Reproducción exacta del modelo Lugel Alemán, con cargador de 26 disparos, culata anatómica antideslizante, expulsor automático y tubo silenciador. Medidas 19,5 cms.
Modelo Lión-Matic
Ref. 1.026
por sólo 980,-pts.
(Se sirve este modelo con 104 detonaciones de regalo)

Caja con 208 detonantes
por sólo 200,-pts.

MODELO SUPER JAGUAR.-

Esta maravillosa pistola está considerada como una verdadera obra de arte para los amantes de las armas modernas, su empuñadura super anatómica, su compacto cañón, su alza regulable (para tiro de precisión) su carga posterior, su seguro que bloquea el mecanismo de disparo, etc. etc., la convierten en un arma muy singular. Su sola contemplación ya da un aire de seguridad para su poseedor. Medidas 24 cms.

Modelo Super-Jaguar
Ref. 2.193
por sólo 1.580,- pts.
(Se sirve este modelo con 104 detonaciones de regalo)
Caja con 208 detonantes
por sólo 200,- pts.

BALON DE FUTBOL

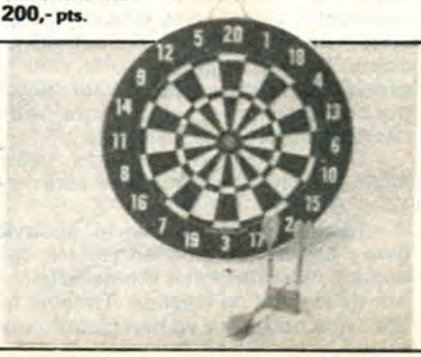
Posea para usted y sus hijos el balón que siempre deseó. El balón que les ofrecemos es de importación marca ZUMBO n.° 5 en cuero natural cosido en 32 piezas y a un precio excepcional. Con el balón le remitiremos un hinchador de balones de REGALO. Juegue a Futbol como los auténticos profesionales. Balón de Futbol.

Ref. 2.141
por sólo 1.750,— pts.

JUEGO DE DARDOS

Adquiera este juego de dardos profesional con diana de 30 cm. de diámetro y tiene garantizado un sano entretenimiento de competición. Juego de Dardos

Ref. 2.136
por sólo 700,— pts.



CORREO CON GARANTIA

PORRA LATIGO EXTENSIBLE

Este articulo puede considerarse como el arma más eficaz para repeler cualquier agresión de persona o animal. Con el brazo extendido usted llega con su punta a más de un metro y medio de distancia. Esta Porra-Látigo una vez plegado ocupa muy poco espacio y puede transportarse cómodamente en una cartuchera que se adjunta.

Porra Látigo Ref. 2.188

por sólo 1.550,- pts.

MUSCULOS DE ACERO

El aparato para gimnasia más completo para desarrollar los músculos de todo el cuerpo, aumentándolos de potencia y volumen, brazos, torax, espalda, abdomen. Y con tan sólo 10 minutos diarios de cómodos ejercicios. Conviértase en un gran campeón de cultura física con este nuevo aparato. POSEERA UN CUERPO QUE SERA LA ENVIDIA Y ADMIRACION DE LOS DEMAS. Músculos de acero.

modelo super ref. 2.067
por solo 950,—
modelo junior ref. 2.172
por solo 650,—
P.V. 750,—

CAMPEON DE PULSO

Este novísimo aparato le permitirá practicar usted solo este deporte tan nuevo y tradicional como son las competiciones de fuerza de brazo "pulso". Conviértase en campeón gracias a este nuevo oponente que siempre está dispuesto a medir su fuerza con usted. CON ESTE NUEVO APARATO SERA DIFICIL ENCONTRAR UN RIVAL DE SU TALLA. Campeón de pulso.

Ref. 2068

por sólo 990,- pts.

MANO DE HIERRO

Con este nuevo aparato, especial para desarrollar los músculos de la mano, brazo y antebrazo, conseguirá en muy poco tiempo un asombroso poder en sus manos. A través de sencillos ejercicios comprobará cómo sus músculos producen un inquietante respeto en los demás. UN APARATO PARA QUE LE RESPETEN CON SOLO DARLE LA MANO. Mano de hierro.

Ref. 2069

por sólo 450,- pts. (el par)

LOS 3 APARATOS DE GIMNASIA Ref 2080 — Por solo 1.990,- ptas

Todos los articulos que le ofrecemos en este catálogo, y que puede adquirir cómodamente desde su hogar, están respaldados por nuestra **TOTAL Y ABSOLUTA GARANTIA PERSONAL.**

Una vez tenga el articulo en su poder, y si después de examinarlo cuidadosamente, considera que no se ajusta totalmente a lo que usted esperaba de él, nos lo devuelve por correo certificado, en su embalaje de origen, y le devolveremos el importe del mismo.

La GARANTIA PERSONAL que le ofrecemos es una prueba más de nuestra seriedad y de la extrema calidad de nuestros productos. Si usted está interesado por cualquiera de nuestros artículos, solicitelo con entera libertad, con nosotros no arriesga nada.

COMPRE SEGURO, COMPRE CON GARANTIA TOTAL

ALBUM DE FOTOS

A partir de ahora podrá guardar sus fotos familiares o coleccionar sus postales favoritas, perfectamente en nuestro nuevo album adhesivo con 10 hojas intercambiables. Podrá poner y sacar sus fotos tantas veces como quiera y siempre le quedarán perfectamente grabadas. Album de Fotos.

Ref. 1.022

por sólo 480,— pts.

EL JUGUETE IDEAL PARA SUS HIJOS

RADIOTELEFONO PORTATIL

Sensacional juego de aparatos, en los que se conjugan la funcionalidad, la calidad y gran seguridad de funcionamiento. Gracias a su potente antena de 125 mw y sus circuitos de llamada y control de volumen, podrá recibir y transmitir a gran distancia, además de la palabra, claves en codigo morse (los dos aparatos disponen de alfabeto morse y pulsador para transmitir dicho código) Un juguete didáctico y a la vez divertido que no les puede faltar a sus hijos.

Ref. 1066 P.V.P. 3.800.- Ptas.

CUPON DE PEDIDO A PRUEBA

SI EN EL PLAZO DE 8 DIAS, NUESTROS ARTICULOS NO LE SATISFACEN PLENAMENTE, LE GARANTIZAMOS LA DEVOLUCION DE SU DINERO.

REF.	ARTICULO	PRECIO

PAGO REEMBOLSO — GASTOS DE ENVIO 100 — **IMPORTE TOTAL**

DB

Nombre _____ Edad ____

Domicilio _____

Población _____ Dto. Postal ____

Provincia _____

PEDIDOS: Apartado 24109 Barcelona

balonazos

ARDIENTE PARERA

«Amo y quiero a Núñez». La frase la pronunció el gerente del F.C. Barcelona, Antón Parera, dentro de un análisis exhaustivo de la labor realizada por el cuadro directivo en el club desde que se hizo cargo del mismo.

Sin duda, la lealtad del gerente azulgrana para con el mandamás de la entidad, salta a la vista. Y es eso, Parera siente lealtad, amistad y reconocimiento hacia las virtudes del primer mandatario azulgrana. ¡Pero es que lo ha dicho de una forma...!

EL «CARRANZA», BARATISIMO

Córdoba dio ejemplo de una buena entente Ayuntamiento - club, con el acuerdo de ceder los terrenos de El Arcángel a la entidad deportiva que representa a la ciudad a cambio de una simbólica peseta en concepto de alquiler, durante muchos, muchísimos años, no recordamos ahora cuántos, pero sí los suficientes como para no atosigar con débitos al club. Ahora es Cádiz quien predica de igual forma. Al club gaditano, recién ascendido a Primera División, el alquiler del Estadio Ramón de Carranza le saldrá durante los próximos 50 años a la módica cantidad de una peseta, en concepto del alquiler anual. Que siga la racha...

PEPIN ENCONTRO SU «ELDORADO»

Jugó en las filas del Español formando la tripleta atacante con Roberto Martínez y Amiano. Fue una excelente época para la hinchada de Sarriá. Luego ficharía por el Hércules y acabó recalando en el fútbol regional de Cataluña. Badalona, Reus y ahora, otra vez al Badalona. José Cabezas Benavente, «Pepín» ha estampado su firma en las cartulinas del club de la población costera vecina a Barcelona. Por ¡dos millones de pesetas! El Badalona milita en Tercera División. Y, si paga religiosamente, como cabe esperar de sus directivos, es evidente que Pepín habrá encontrado un filón no de oro, pero...

Joseito ha vuelto al Tenerife. El porvenir no está nada claro

¿TENERIFE «CARROZA»?

El Tenerife se metió en el túnel del tiempo y a la vez que su ex presidente José López Gómez volvía a tomar las riendas del club, Joseíto, que preparó al equipo precisamente en la época del señor López Gómez, aparece también en escena. El Tenerife quiere salir de esa división intermedia y ser fuerte en el fútbol canario pero con una mayor proyección. Y para lograrlo vuelve la vista atrás. ¿Le dará resultado el «carrocismo»?

MARCOS: ERASE UN HOMBRE A UN TELEFONO PEGADO

¿Saben cuánto le ha costado al jugador rojiblanco Marcos esta gira sólo en concepto de llamadas telefónicas? Pues nada más y nada menos que 150.000 pesetas. Entre los padres y la novia, al muchacho va a costarle caro haber ido de gira con la selección. Aparte, cuentan los inevitables regalitos, recuerdos y demás...

A tenor de lo expuesto es evidente que Marcos se ha defendido por tierras sudamericanas mejor con el teléfono que con el balón.

BIO, «OFERTA DE VERANO»

El entrenador españolista no lo quiere para sus planes; el Málaga, que lo ha tenido en calidad de cedido, no va a renovar el acuerdo establecido con el Español. ¿Qué hacer con Bío? La directiva blanquiazul lo ha ofrecido a varios clubs, entre ellos el Cartagena, que milita en Segunda B. Pero el brasileño está en horas bajas. Pese a que el Español ha rebajado el precio, como corresponde a las clásicas «ofertas de verano» y alejándose mucho de lo que en su día le costó pagar al Barcelona por los servicios (?) del «ariete», la oferta está ahí. Falta el comprador. No hay demandas...

REAL SPORTING

La pasada semana el Sporting de Gijón vio cumplida una gran satisfacción al recibir la placa de oro al Mérito Deportivo. Esta distinción fue entregada por el Rey y el acto tuvo lugar en el Palacio de la Zarzuela. Vega Arango ofreció este prestigioso trofeo a todo el equipo que consiguió llegar a la final de la Copa de su Majestad.

UN BRASILEÑO PARA LA REAL

Miren ustedes por dónde, la Real Sociedad ha cubierto ya su cupo de dos extranjeros. Roberto López Ufarte —nacido en Fez, Marruecos— tiene un nuevo compañero asimismo parido allende nuestras fronteras: Vicente Biurrún, portero, incorporado del filial, Sanse, que vino al mundo en Sao Paulo, Brasil.

Paradojas de la vida...

balonazos

CORDOBA: DOS ARIETES, DOS

Cayetano Re, aquel gran delantero centro, y ahora estupendo entrenador, piensa, y con razón, que para triunfar hacen falta, sobre todo, goleadores. Su máxima es marcar más goles que el contrario y así los equipos a los que ha dirigido se han caracterizado siempre por su estilo ofensivo.

Quiere decirse que para su Córdoba, acaba de fichar dos arietes, dos. Primero, un argentino, Gilé, que no pudo triunfar en el Valladolid y que la temporada pasada perteneció a la Arandina. A continuación, Lalovic, yugoslavo como su nombre indica, que se ha incorporado procedente del Cádiz, donde tenía problemas de incompatibilidad con el entrenador, su compatriota Milosevic.

Re quiere asegurarse el gol.

EL ATHLETIC, «PRO» ASCENDIDOS

El día 20 hace su presentación el Athlétic, en las instalaciones de Lezama, y ya hay algún partido para preparar la temporada aunque todavía no sabemos quiénes serán los rivales que se enfrentarán a él en el torneo veraniego del que es anfitrión. Lo que sí está decidido es que habrá dos amistosos, uno en Santander y otro en Castellón para celebrar que los equipos representativos de estas dos ciudades consiguieron en la presente temporada su ascenso a la División de Honor. Asimismo habrá un torneo triangular: el Colombino de Huelva y del que será también partícipe.

TORRELAVEGA: UN PRESIDENTE, UN ALCALDE, UNOS CABALLOS...

Sucedió en Torrelavega. El presidente (en funciones) de la Gimnástica, señor Churiate, presentó una demanda judicial contra el alcalde de la ciudad.

Al parecer, el máximo responsable de ese Municipio cántabro quería utilizar el campo del club —que es municipal, por cierto— para un concurso hípico.

¡Arre, caballo!

SERRAT Y SUS CINCO FAVORITOS

Una de las últimas canciones del gran Joan Manuel Serrat, está dedicada a la fabulosa delantera del Barça de los años cincuenta: Basora, César, Kubala, Moreno y Manchón.

Con tal motivo, la prestigiosa «Peña Solera» le rindió un homenaje al cantautor. Presentes en el acto, sus cinco favoritos.

(Foto: Seguí)

EL ANTEQUERANO SE REJUVENECE

Uno de los ascendidos a Segunda «B», el Antequerano, va a estrenar categoría con una plantilla de campanillas. De la vecina Málaga han llegado Macías, Aido y Vara, tres veteranos que intentarán reverdecer viejos laurales bajo la dirección técnica de otro ex malaguista Monreal.

No cabe duda que la experiencia es un grado. Al menos eso deben pensar los dirigentes del club.

ZARRAGA SIENTE AL ALAVES

Fue durante un largo tiempo secretario general del Alavés. Efectuó una buena labor pero ha quedado desvinculado del club de Vitoria. Nos referimos a José María Zárraga. Pero Zárraga siente los colores blanquiazules y prueba de ello es que se ha hecho socio protector del Alavés. Un bonito gesto.

EL CARRO DE HUGO

Es lo que decía Pirri: **«Agarren el aéreo, vénganse para Méjico y disfruten no más».** Vean a **Hugo Cabezas,** por ejemplo, con un «carro» de lujo y un aspecto todo sanote.

Al ex bético no le iban bien las cosas en el Puebla, al principio. Le costó superar los problemas de la altura y de las comidas. Pero ahora se ha integrado, *juega* y golea.

Por cierto, que en agosto volverá a actuar en el **Benito Villamarín,** en el homenaje a Cardeñosa.

(Foto: Moreno)

EL NEGOCIO ES EL NEGOCIO

Al veterano Paco, que en tiempos fue llamado Super, se le acerca la hora del adiós. De momento, no seguirá en el Sevilla, pese a que le queda una temporada de contrato.

La razón es... el negocio. Paco tiene dos tiendas en Cádiz, una de prendas deportivas y otra de artículos de caza. De ahí que vería de muy buenos ojos un fichaje por el Cádiz (en el que ya estuvo tiempo ha, en calidad de cedido) o incluso por el San Fernando, su ciudad natal.

Desde que llegó Buyo al **Sánchez Pizjuán,** Paco piensa más en sus negocios que el fútbol. No hay bien que por mal no venga. O eso dicen...

JIMENEZ SUSTITUYE A JIMENEZ

Según publica el diario «La Verdad», el colegiado murciano, Jiménez Madrid, podría sustituir a su paisano y tocayo Jiménez Sánchez como representante de la región en Primera División.

Jiménez Sánchez ha decidido colgar el pito al conocer que iba a descender a Segunda. Jiménez Madrid, que ha hecho un gran temporada, ocuparía así la vacante dejada por Jiménez Sánchez.

Ignoramos si el redactor de la noticia se llama Jiménez...

castro/test

Jesús Castro, muchos años en el portal del Sporting, no ha podido conseguir el sueño dorado de lograr la Copa del Rey. Asturiano de pura cepa, amante de las angulas y la sidra, de la caza y de su Gijón natal, admira a las fuerzas del orden público y al Barcelona donde juega su hermano Quini. Estas y muchas cosas más, nos las cuenta en el habitual «test» que le hemos formulado

IDENTIDAD

Nombre: Jesús Antonio CASTRO GONZALEZ
Fecha y lugar de nacimiento: 23-1-1951
Estado civil: Casado
Talla: 1,83 m.
Peso: 78 Kg.
Grupo Sanguíneo: A Rh +

GUSTOS

Comida: Angulas
Bebida: Sidra
Tabaco: No fumo
Animal: Perro
Arbol: Sauce
Ciudad: Gijón y Barcelona
País: España
Coche: El mío
Color: Azul claro
Ocio: La caza y las armas

PERSONAL

Religión: Católico
Estudios: Bachillerato
Idiomas: Español
Superstición: Ninguna
Temor: A nada
Divorcio: Depende las circunstancias
Enemigo: Ninguno
Amigo: Unos cuantos y buenos
OVNI: Es probable que existan
Aborto: No
Anticonceptivos: Son necesarios
Vocación: Futbolista
¿Morenas o rubias?: Morenas y rubias
Admira a: Las Fuerzas del Orden Público
Odia a: Nadie
Taco: Hostia

CULTURAL

Libro: «Papillón»
Escritor: Juan Ramón Jiménez
Cuadro: «El rostro de Quini» pintado por Pascual Tejerina
Pintor: Pascual Tejerina
Canción: «Sellado con un beso» de Bobby Vinton
Compositor: José Luis Perales
Intérprete: Víctor Manuel
Director de orquesta: Augusto Algueró
Grupo: «Abba»
Obra teatral: «Pato a la naranja»
Autor: Adolfo Marsillach
Actor: Arturo Fernández
Actriz: Julia Gutiérrez Caba
Bailarín: Antonio Gades
Película: «Toro salvaje»
Director de cine: Alfred Hichtcock
Actriz: Raquel Welch
Actor: John Wayne
Programa de TV: «Deportivo»
Radio: «Hora 25».
Periódico: Los deportivos.
Revista: «Diez Minutos».
Sabio: Séneca.
Filósofo: Zenón.
Personaje histórico: Cristo.
De ficción: «Supermán».
Un Premio Nobel: Martin Luther King.
Acontecimiento mundial: La llegada a la Luna.

PROFESIONAL

Clubs: Gijón y admiro al Barcelona.
Internacional: Juvenil, Amateur y Sub-23.
Demarcación: Portero.
Cualidades: No soy yo quien debo definirme.
Táctica: Depende el partido.
Títulos: Campeón de Europa Amateur y Subcampeón de la Copa del Rey.
Uniforme: Rojiblanco.
Victoria: Todas las del Sporting.
Derrota: Lo mismo.
Lesión: Ninguna importante.
Expulsiones: Ninguna.

FUTBOL ESPAÑOL

Club: Sporting y Barcelona.
Entrenador: Todos los que he tenido me han enseñado.

Presidente: Vega Arango.
Arbitro: Los admiro porque es muy difícil serlo y enfrentarse a la afición.
Portero: Amador.
Defensa: La del Sporting.
Medio: Mesa y Uría.
Delantero: Quini.
Cerebro: Ciriaco.
Líder: Quini.
Peón: Abel.
Cañonero: Quini.
Zurdo: Cundi.
Cabeza: Quini.

Veterano: Cruyff.
Promesa: Pedro, del Sporting.
Extranjero: Cruyff.
Irascible: Nadie.
Humano: Quini.
Equipo ideal: El del Sporting

FUTBOL INTERNACIONAL

Club: Cosmos.
Entrenador: Miljanic.
Arbitro: No conozco.
Portero: Seep Maier.
Defensa: Beckenbauer
Medio: Stielike.
Delantero: Muller.
Cerebro: Cruyff.
Líder: Cruyff.
Equipo ideal: El del Ajax de Cruyff.

¿QUE PIENSA DE?

Pablo Porta: Está en un puesto difícil. No soy quién para opinar.
José M.ª García: Un buen profesional.
L. Calvo Sotelo: No soy político.
Plaza: No soy quién para opinar.
Susana Estrada: En su trabajo es una buena profesional.
Dr. Cabeza: Un buen presidente de su equipo.
Reagan: No opino de política.
H. Herrera: Un gran entrenador, un gran psicólogo.

Julio Iglesias: Un fenómeno.
Juanito: Uno de los mejores extremos del mundo.
Felipe González: No soy político.
Guruceta: Un gran árbitro.
Manuel Fraga: No soy político.
Stielike: El mejor centrocampista de Europa.
Bibi Andersen: ¿...?
Santamaría: Idóneo para la selección.
Carrillo: No soy político.
J. Luis Núñez: Un gran presidente para un gran club.
Perico Fernández: Creo que es un buen chaval.
Paquirri: Un buen torero.

Bundesliga 81/82

ENTRE LAS NOVEDADES, ¡OTRO COREANO!

El 8 de agosto comienza la Bundesliga 81/82, que contará con el reingreso de dos históricos, Werdwe Bremen y Eintracht Braunschweig, y con la ausencia de otro par de colosos, TSV München y Schalke-04. En el capítulo de «mercado», las operaciones más espectaculares las ha realizado el 1.FC Köln, fichando a delanteros del calibre de Klaus Allofs Fischer. La nota exótica la ha protagonizado el Kaiserslautern al haber contratado al ariete coreano Jong Won Park. Ahora ya son tres los asiáticos de Primera División: el también coreano Bum Kun Tscha, que triunfa clamorosamente en el Eintracht Frankfurt, y el japonés Yasuhiko Ckudera, que ha pasado del Hertha Berlín al Wender Bramen.

Jong Won Park, otro coreano en la Bundesliga
(Fotos: Fussball Woche)

Detalle de altas y bajas:

EQUIPO	ALTAS	BAJAS
ARMINIA BIELEFELD	Hupe (Solingen), Diergardt (Düsseldorf) y Riedl (Kaiserslautern)	Sackewitz, Eilenfeld y Kliemann
BAYER LEVERKUSEN	Greiner (Stuttgart), Sackewitz (A. Bielefeld), Vollborn (BW Berlin)	Scheinert, Bockholt, Makel y Gniech
BAYERN MUNCHEN	Sigurvinsson (Standard L.), Beielorzer (Nürnberg), Herbst (Zehelendorf)	Janzon
BOCHUM	Zumdick (Münster), Sohreier (Neuhauss) y Patzke (Wattenscheid)	Kaczor (Feyenoord), F.J. Tenhagen, Pinkall y Scholz
BORUSSIA DORTMUND	Klotz (Stuttgart), Tenhagen (Bochum)	Dörmann, Augustin y Holz
BORUSSIA MOENCHENGLADBACH	Mill (RW Essen), Pinkall (Bochum), Reich (Wolfsburg) y Bradts (Cuxhaven)	Nickel (Basel), Nielsen (Strasbourg) y Lienen
DARMSTADT	Stetter (Bürdstadt), Mattern (Worms), Zahn (Freiburger FC) y Vorreiter (Glawicki)	Korlatzki, Karow y Mengess
EINTRACHT BRAUNSCHWEIG	Bittner (Herford) y Brehme (Saarbrucken)	Koch
EINTRACHT FRANKFURT	Eufinger (Würges), Anthes (FSV Frankfurt) y Löw (Stuttgart)	Hölzenbein (Fort Lauderdale, USA), Gruber, Zick y Hönnscheidt
FORTUNA DUSSELDORF	Bockenfeld (Bocholt), Kanders (Uerdingen), Dauber y Fach (Amateurs)	Klaus Allofs, Schmitz, Diergardt, Köhnen, Wirtz (Washington, USA), Thiele y Daniel
HAMBURGER SVI.	Kramer (Münster), Brunnecker (St. Pauli), Scharold (Herzogenaurach), Schröder (Amateur), Bastrup (Aarhus),	Buljan (Cosmos, USA) y Riedl, Wendt (Standard L.), Kaminke y Pirrung
KAISERSLAUTERN	Eilenfeldt (A. Bielefeld), Jong Won Park (Corea), Hübner (Kassel)	
1.FC KOLN	Klaus Allofs (F. Düsseldorf), Fischer (Schalke-04), Steiner (Duisburg) y Lipka (Amateur)	Dieter Müller, Willkömm
M.S.V. DUISBURG	Helmes (Lüddenscheid) y Lambertz (Kevelaer)	Steiner y Ulitzka
NUREMBERG	Vollath (Reichmannsdorf), Trunk (Fronlach) y Hermann (Juvenil)	Volkert, Beierlorzer
S.C. KARLSRUHER	Theiss (Ergenzingen), Harforth (Freiburger FC), Führ (K. Offenbach) y Heincke (Sandhaussen)	Kohlenbrenner
STUTTGART	Six (Strasbourg), Dieter Müller (Köln) y Adrion (Amateur)	Greiner, Klotz, Holoer, Elser, Löw y Hattenberger (Austria)
WERDER BREMEN	Okudera (Hertha), Gruber (E. Frankfurt) y Haskamp (Amateur)	Voss (Oldenburg).

Escribe: GIL CARRASCO

EL CASO HAAN

...Y así fue cómo el **Genoa** se quedó sin su tulipán. La historia tiene su miga. Al concluir la Liga belga, el Anderlecht llega a un acuerdo con el **Standard Lieja** para traspasarle al centrocampista holandés Arie Haan. Cuando aún no se había llegado al acuerdo total —faltaba la firma del jugador—, éste se compromete con el Genoa.

El club italiano anuncia oficialmente el fichaje. Y entonces saltan, en defensa de sus derechos, los del Standard: **«¡Haan es nuestro!».**

Interviene la UEFA y sentencia: Haan es del Standard, según los documentos que presentan tanto los de Lieja como el Anderlecht. Haan, al final confiesa: **«Bueno, yo, en fin, sí, sabía que era del Standard, pero esperaba que me dejasen marchar al Genoa. Era una gran oportundad económica para mí...»**

Perdida Haan, el Genoa ha fichado a un belga, **René van der Eycken,** 28 años, capitán del KV Brugge. Precio: casi 80 millones.

DESPERTO KEMPES

Después de un mes y pico de inactividad, a causa de aquella extraña y preocupante dolencia —lumbalgia—, Mario Kempes volvió a las canchas. Fue con ocasión del derby River - Boca y al «Matador» le cupo el honor de lograr el gol del empate. Antes, Maradona había adelantado a los suyos con una jugada típicamente suya, es decir, driblando a todo quisqui.

Copas de Europa
NOS TOCO EL ESTE

En el sorteo de Zurich, el bombo tuvo «regularidad» a la hora de darle los primeros adversarios a los equipos españoles. Así, salvo la excepción del Boavista, todos los rivales son del Este. En nuestro próximo número publicaremos un amplio informe. De momento, dejemos constancia de los emparejamientos:

C-1: CSKA Sofía - REAL SOCIEDAD
C-2: F.C. BARCELONA - Traka Ploviv
C-3: Bohemians Praga - VALENCIA C.F.
AT. MADRID - Boavista
Tatabanya - REAL MADRID

Grandes cracks

OLEG BLOKHIN (URSS)

El mejor jugador ruso de los últimos tiempos, Oleg Blokhin, nació en Kiev, capital de la República Soviética de Ucrania, el 5 de noviembre de 1952. Mide 1,80, pesa 75 kilos y desde el año pasado está casado con una destacada gimnasta soviética.

Se inició en el deporte practicando la natación, a la edad de 7 años. Sus padres fueron ambos grandes atletas, de ahí que Oleg creció en un ambiente rabiosamente deportivo y su constitución física se perfilase con rara perfección. A los 10 años le llegó la pasión por el fútbol e ingresó en la escuela del Dynamo de su ciudad natal. En 1970, con 18 años, debutó ya en el primer equipo. Comenzaba así una carrera excepcional. Desde entonces, cinco títulos de Liga, dos Copas, una Recopa de Europa (la de 1974-75, batiendo al Ferencvaros por 3-0 en la final) y, lo más importante a nivel personal, el «Balón de Oro», trofeo que se le concedió en 1975 como acreditación al futbolista número uno de Europa durante aquella temporada.

Ha sido 63 veces internacional y sólo le falta cumplir un viejo sueño: estar presente en la fase final de un Mundial. En 1974 y 1978, la URSS falló en su intento. Ahora, para el de España, parece que hay mejores perspectivas. Blokhin es licenciado en derecho internacional y profesor de educación física. Además, recientemente alcanzó la cota de 173 goles, que le convierte en el máximo realizador en la historia de la Liga rusa. Todo un «crak», dentro y fuera del terreno de juego.

cartas a don balón

ANIMO, LAURIE

Quiero dejar bien claro que Cunningham es un jugador apto para el Real Madrid. Muchas son las críticas que ha recibido este jugador sin tener en cuenta las causas que le han impedido rendir a tope. Todos estamos de acuerdo que su primera temporada, quizá debido a la inadaptación de nuestro fútbol, no fue lo brillante que los madridistas hubiéramos deseado pero también es cierto que apuntó sus buenas maneras y tuvo algunas actuaciones superbrillantes. Y en la segunda si apenas ha actuado ha sido por culpa de las lesiones que ha arrastrado. Yo espero que esta próxima campaña sea la de Cunningham, siempre y cuando, claro, las lesiones le respeten. El negrito lo tiene todo. Así pues, es mi deseo que siga en el Madrid.

Antonio Macías
Cubillos del Sil (León)

UNA GIRA DE RISA

Pienso que la gira de la selección española ha sido de auténtica risa. No se puede planificar (?) así una serie de partidos contra adversarios que nada nos pueden enseñar y que no entrañan dificultad alguna: México, Venezuela, Colombia, el Puebla...

Los únicos equipos con entidad son Chile y Brasil, pero ya al final de la gira, es decir cuando los nuestros debían estar hasta el gorro de tanto viaje, cambio de clima, comidas, etc. Además, si el Mundial se juega en casa, ¿por qué no se programan partidos aquí...?

Valentín García Remedios
Cirurkie (Guipúzcoa)

PARA EL MADRID, DESDE ARGENTINA

Soy un gran seguidor del Real Madrid y quisiera decir que pese a haber sido muy criticado esta temporada recién concluida, ha sido subcampeón de Europa y de la Liga española. Lo que le ocurrió fue que tuvo una racha de mala suerte en las últimas fases de la campaña, pero sigue siendo uno de los mejores equipos del mundo.

Por otra parte, me duelen los problemas de la selección española, aunque creo que puede ganar el Mundial.

Carlos Castelló Orta
(Buenos Aires)

CORRESPONDENCIA

NACIONAL

Intercambio fotos de la serie «Idolos de Europa» y «Ases del deporte» así como insignias, cromos, banderines y posters. Poseo numerosas direcciones de equipos y fotos de selecciones europeas.
EMILIO RODRIGUEZ
Maestro de Falla, 9
(Vecindario)
LAS PALMAS

Deseo intercambiar insignias de clubs españoles y extranjeros.
JUAN JOSE BALLESTEROS
Licenciado Poza, 38, 3.°
BILBAO-11

INTERNACIONAL

Soy coleccionista de insignias, revistas y fotos. Desearía mantener correspondencia con aficionados españoles. Puedo escribir en castellano, francés, inglés o alemán.
GRETIEN SLAVOV
Bul. Botevgradsko Shose
BL. 6 - A - 12
1517 SOFIA-17 (Bulgaria)

Quiero correspondencia con chicas y chicos de mi edad (16 años) para intercambiar revistas y posters de fútbol.
JOSE ANTONIO DE TEBA
11, Rue Pasteur
«Le Vallon», Batiment C
69520 GRIGNY (Francia)

MANDANOS TU DIBUJO

Rafael Pardo Carpio, de Ayora (Valencia): «Sin palabras»

Emilio Sanchís Zanon, de Valencia: «Gol de Tendillo al Las Palmas»

El premio del mes de junio ha correspondido a JOAN DALMAU CARBONELL, de BARCELONA, por su dibujo publicado en el número 295. Rogamos a este niño, o a sus familiares, se pongan en contacto con nosotros (Teléfonos 2508442, 2508494 y 2501902) por cuanto hemos perdido sus señas

JUANITO, NO

Soy un aficionado que estoy siguiendo atentamente la gira de la selección y me parece indignante que en ella juegue una persona como Juanito.

A mi entender, el motivo de la gira es el de probar a todos los jugadores convocados hasta dar con el equipo ideal, por lo tanto no se puede consentir que este señor —que no es imprescindible como piensa él— se permita el lujo de provocar incidentes cada vez que es sutituido por otro compañero.

Francisco Caballero Gómez
(Zaragoza)

CARRASCO Y MORAN

Les agradecería me publicasen el escrito que a continuación les envío por ser la opinión de gran cantidad de seguidores del F. C. Barcelona sobre el tema de Enrique Morán.

Yo, como partícipe de esa «gran familia azulgrana», no puedo tolerar su ingreso en dicha familia, por varias y fuertes razones. En cierta ocasión, el citado jugador, declaró que estaba encantado de vestir la «inmaculada» camiseta del R. Madrid. Dos días después anuncia que quiere jugar en el Barça. ¿Por qué? Su falta de personalidad futbolística es la razón. Es un jugador que no siente los colores y le importa 3 pimientos tal o cual equipo. Fue capaz de abandonar al Sporting (él es asturiano) por el color verde (no el del Betis sino el de los billetes) por unos duros más. O sea, que no tiene más interés por el Barça que el que sea el que más «verdes» le paga (aunque él manifieste lo contrario).

Es un jugador sin futuro, de 29 años que no tiene nada que aportar al Barça, y no pretende otra cosa que asegurar su futuro (su final está cerca). Esta actitud por parte del jugador me parece muy inteligente, pero el F. C. Barcelona no tiene que morder su anzuelo. No necesitamos personas que no sienten los colores de la camiseta que defienden y menos aún si salimos perdiendo en el trato (una vez más, señor Núñez).

Es intolerable cambiar a Carrasco por ese personaje, al que no tiene nada que envidiar y sí al contrario: Morán quisiera tener el porvenir de «Lobito» (22 años, recién cumplidos), quisiera haber jugado por Europa y ganar una «Recopa» (aquí Carrasco cuajó un excelente partido), y le hubiera gustado, también, haber sido internacional absoluto a la edad de Carrasco (20 años).

Sin duda, salimos perdiendo en el trueque y si aún se agrega una cantidad sustancial de millones, es como para echarse a llorar. Es un fracaso rotundo: perdemos en ilusión, coraje, edad, economía e incluso calidad (Carrasco juega con ambas piernas, en cambio Morán, tiene la pierna izquierda para tenerse en pie).

Por otra parte, el asturiano declara que quiere jugar en Europa. Pues se va a «quedar con las ganas», porque sería lamentable y ruin que un jugador de la calidad e ilusión de Esteban (que se ha ganado la titularidad a base de mucha paciencia y sufrimiento) se viese apeado de dicha competición europea (a la que contribuyó directamente con un gol y una actuación sensacional) por ese conato de jugador llamado Morán, que no pertenece a la «gran familia», y le «robase» el puesto en Europa. Sobra decir que «Quini» y Simonsen son fijos.

Yo, como componente de la «familia azulgrana» tengo que salir en defensa de aquellos que luchan por el club, que «sienten y viven» sus colores.

Así pues, por todo lo expuesto, yo, al igual que muchos otros, pongo el veto a Morán como integrante de la entidad azulgrana.

Me anticipo a darles las gracias por la publicación, que no dudo realizarán, por ser opinión de mucha, mucha gente. Gracias.

Carlos Guerra
(Valladolid)

UNA INJUSTICIA A MANZANEDO

Quiero aclarar ante todo que Manzanedo es mi jugador favorito.

Lo que le ocurre a este jugador es un caso curioso, después de 3 años de ininterrumpida titularidad en el Valencia, le han relegado a un total olvido sin ninguna explicación. En la actualidad tiene 25 años y aún no ha logrado triunfar plenamente en el fútbol. Cuenta con un alto porcentaje de éxitos en el Valencia: trofeo «Ricardo Zamora», internacional «A», Sub-23, campeón de la Copa del Rey, etcétera, etcétera.

Tiene reflejos, valentía, decisión, confianza, compenetración, etc., ¿qué más se le puede pedir a un portero? Con todo esto quiero decir que un portero de la categoría de Manzanedo no tiene por qué estar sin jugar. Además, pienso que Sempere no es portero para el Valencia.

M. A. Martínez López
(Valencia)

SUSCRIBASE A don balón **ENVIANDO ESTE CUPON**

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: Seis meses, 2.600 pesetas; un año, 5.200 pesetas.
EUROPA: Seis meses, 3.200 pesetas; un año, 6.400 pesetas.
SOBRETASA POR ENVIO AEREO: Seis meses, 250 pesetas; un año, 500 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses, 4.500 pesetas; un año, 9.000 pesetas.

NOMBRE ..... DIRECCION .....
TELEFONO ..... CIUDAD ..... D.P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....
Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal n.º..... a: DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.º 813187) Infanta Carlota, 68-70 BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.º de Giro Postal.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente

Dirección:
DON BALON
(suscripciones)

Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

Quedan únicamente autorizadas a contratar suscripciones la propia revista y OPEC, S. L., glorieta de Ruiz-Giménez, 4, 2.º izqda. MADRID. Excepto renovaciones

Polideportivo

LOS PLUMAS SIN «REY»

CASTAÑON STORY

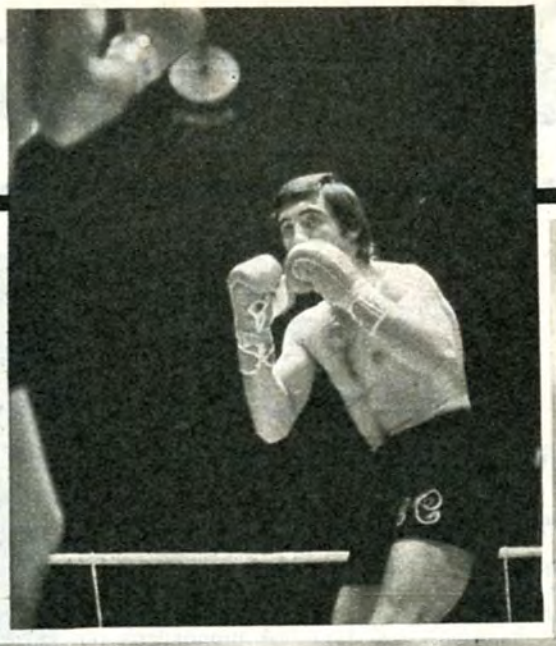
Lugar de nacimiento: León
Fecha: 4 de enero de 1953
Debut profesional: 29 de noviembre de 1975, en León, vence por abandono en el tercer asalto a Antonio Muñoz Jurado.
Combates disputados: 44
Victorias: 42 (23 antes del límite)
Derrotas: 2 antes del límite
Títulos conquistados: Campeón de Europa y de España de los plumas
Ultimo combate: 23 de junio de 1981, en León, vence por puntos a Tanio II.
Mánager: Manuel Pombo

DOCE EUROPEOS...

FECHA	LOCALIDAD	RIVAL	DECISION
16-12-1977	Barcelona	Manuel Massó	V. K. O., 11.ª
15- 7-1978	La Coruña	Albert Amatler	V. K. O. T., 5.ª
23- 9-1978	León	Mariano Rodríguez	V. K. O., 10.ª
16-12-1978	León	Dave Needham	V. K. O. T. 5.ª
3- 2-1979	Creil	Gérard Jacob	V. K. O., 7.ª
29- 9-1979	Santander	Uco Lastra	V. P.
8- 3-1980	León	Emilio Barcala	V. P.
12- 4-1980	Santander	«Torito» Gómez	V. P.
17- 5-1980	León	Salvatore Meliuzzo	V. Desc. 9.ª
28- 6-1980	León	Laurent Grimbert	V. K. O. T. 6.ª
10-10-1980	Barcelona	Ethem Oezakalin	V. K. O. T. 8.ª
29-11-1980	León	Uco Lastra	V. K. O. 4.ª

...Y DOS MUNDIALES

10- 3-1979	Salt Lake	Danny López	P. K. O. 2.ª
22- 3-1981	Las Vegas	Salvador Sánchez	P. K. O. T. 10.ª



«ANTES DE QUE LA UNION EUROPEA DE BOXEO ME PRIVE DEL TITULO, PREFIERO RENUNCIAR A EL...»

Con estas palabras, Roberto Castañón, campeón de Europa de los plumas, ponía fin a un reinado que se inició a finales de 1977 en Barcelona. Desde entonces, sin duda alguna, el leonés se convirtió en dueño y señor de los plumas europeos. Mientras preparaba su duodécima defensa del título que debía disputar con el italiano Salvatore Melluzzo, se fracturó la clavícula izquierda lo que obligó a practicarle una operación quirúrgica. Los médicos prescribieron, como mínimo, tres meses de reposo, por lo que Roberto Castañón, de común acuerdo con su preparador Pombo, ha decidido presentar la renuncia a su título.

Acertada decisión la tomada por Castañón, ya que, muy posiblemente, la Unión Europea de Boxeo le hubiera concedido un plazo, pero seguramente el leonés no hubiese acudido a la cita con Melluzzo en plena forma. Se retira, pues, como campeón de Europa y, en consecuencia, con su prestigio intacto: «ESPERO —añade Castañón— QUE CUANDO ME RECUPERE, EL ORGANISMO EUROPEO SE ACUERDE DE MI Y ME DE LA OPORTUNIDAD DE DISPUTAR EL TITULO». Nosotros creemos que sí y que si se recupera, indudablemente, volverá a ser «rey».

Polideportivo

JOHN McENROE: «REY U.S.A.» EN WIMBLEDON

Bjorn Borg ha fracasado en Wimbledon al no lograr su sexto título consecutivo. Sí, hemos escrito «fracaso» a conciencia, ya que Borg, cuando no gana, fracasa. Pero los pronósticos no fallaron del todo, ya que el triunfador de Wimbledon, y «verdugo» de Borg, fue el norteamericano John McEnroe, único tenista, hay en día, capaz de frenar el irresistible tenis del sueco.

Tal vez esa misma responsabilidad ha motivado el comportamiento de McEnroe en Wimbledon, cuyo colofón fue no acudir a la cena de gala del Savoy ni inaugurar el baile con Chris Evert, la reina 1981 de Wimbledon. Las sacrosantas costumbres de Wimbledon han sido vulneradas por este norteamericano de 22 años, irascible y maleducado. Sus «shows» en las pistas del «All England Club» pasarán a la historia de Wimbledon y difícilmente le serán perdonados.

Ahora, cuando Wimbledon es ya historia, las mentes están puestas en «Flushing Meadows», el reto americano de Bjorn Borg, donde puede sacarse la espina de Wimbledon o, por el contrario, confirmar a Jonh McEnroe nuevo «rey U.S.A.» en Wimbledon, heredero de los Stan Smith, Jimmy Connors y Arthur Ashe, últimos vencedores norteamericanos desde 1970.

Donde sí se cumplieron plenamente los pronósticos fue en la final femenina. Ausente la campeona 1980, la australiana Evonne Goolagong por su reciente maternidad, la norteamericana Chris Evert-Lloyd recuperó el cetro que, por primera vez conquistara en 1974 y repitiera en 1976. Sin problemas triunfó en la final ante la inexperta checa Hanna Mandlikova, de 19 años.

Para redondear el triunfo U.S.A. en Wimbledon, y el particular de McEnroe, digamos también que en dobles, triunfo norteamericano a cargo de la pareja McEnroe-Peter Fleming, vencedores en 1979, que se impusieron a la pareja formada por Stan Smith y Bob Lutz.

Chris Evert se embolsó casi **cuatro millones de pesetas,** y un broche de diamantes valorado en 600.000 pesetas, mientras que John McEnroe ganó casi **cinco millones de pesetas,** menos las multas, y el honor de haber destronado al fenómeno Bjorn Borg.

Digamos finalmente que en el «Grand Prix» es el norteamericano Jimmy Connors, que a un paso estuvo de dar la sorpresa batiendo a Borg, quien lo encabezaba con 1.190 puntos, seguido del checo Ivan Lendl con 1.016 puntos. En tercer lugar John McEnroe (995 puntos), cuarto Roscoe Tanner (769 puntos) y quinto Bjorn Borg (734 puntos).

CHIASSO: NUESTRA NATACION SE PUSO A FLOTE

Tras nueve años de continuados fracasos la natación española reconquistó, ¡por fin!, el Torneo de las «Ocho Naciones», tradicional «meeting» europeo del que fue país fundador y habitual vencedor en sus primeras ediciones.

En la piscina helvética de Chiasso se estuvo a la altura de un viejo prestigio perdido desde los tiempos de los Esteva, Balcells, Corell, etc... Nuevamente el éxito se basó en la formación masculina que, con la incorporación de los «americanos» Escalas, López Zubero y Lavín, fue prácticamente al copo de victorias. La cotización internacional de estas primeras figuras, junto a la irrupción de nuevos y muy prometedores valores a escala nacional, han redondeado un equipo auténticamente competitivo y sin las fisuras de hace poco tiempo.

En este último sentido cabe subrayar el doble triunfo y el récord de España obtenido por el bracista canario Gustavo Torrijos, un joven valor que procede de la Escuela Nacional de Izarra. Y todavía es más curioso comprobar cómo si bien hace un año no existía un solo espaldista de talla mínimamente europea, en lo que va de 1981 se ha asistido a la eclosión de dos magníficos nadadores: Francisco Benítez, otro canario, que ganó los 100 metros de su especialidad y cubrió el hectómetro por debajo del minuto (59.84) en la prueba de relevos, y el más joven de todos: Ricardo Aldabe, un pamplonica de 16 años que también procede de Izarra y que ganó con la autoridad de un veterano los 200 metros espalda.

Esta victoria, sólo ensombrecida por el flojo papel en las pruebas femeninas (nuestro equipo fue quinto en esta clasificación), parece haber animado extraordinariamente el ambiente y... a la Federación Española que ha inscrito a más de 20 nadadores para los Campeonatos de Europa del próximo mes de septiembre en Split. Fuera de las corcheras se habla hasta de medallas y, en este sentido, las esperanzas están puestas en Escalas, que en Chiasso estuvo lejos de sus posibilidades porque su preparación para Split lo tiene absolutamente absorbido, señal inequívoca de que el campeonísimo mallorquín va a por un puesto en el podium. ¡Ya sería hora...!

EXITO ESPAÑOL EN VARSOVIA

El atletismo español, en el Estadio Skra de la capital polaca, ha logrado, a nivel colectivo, la mayor hazaña de toda su historia. En las siete ediciones disputadas de la Copa de Europa, nunca había estado presente nuestro atletismo; tras el éxito de Varsovia, el equipo español estará presente, el uno y dos de agosto, en Atenas en la final «B» masculina, en el curso de la octava edición de la Copa de Europa. Algo que, no hace mucho tiempo, muy pocos se atrevían siquiera a soñar.

Para redondear el éxito, José Luis González ha pulverizado, en Estocolmo, su récord nacional de los 1.500 metros, estableciéndolo en 3.34.41. La carrera fue ganada por el inglés Sebastián Coe. Así pues, dentro de sus limitaciones, nuestro atletismo está viviendo momentos dulces.

Volviendo a la final de la Copa de Europa, las sedes de las finales serán: Zagreb (Yugoslavia), 15 y 16 de agosto, finales «A» masculina y femenina; Atenas, final «B» masculina y, Pescara (Italia), final «B» femenina.

Los rivales de España en Atenas serán: Francia, Checoslovaquia, Finlandia, Hungría y el país anfitrión, Grecia.

¡BRAVO, TORMO!

Ha sido el quinto triunfo consecutivo del valenciano Ricardo Tromo, lo que virtualmente le permite convertirse en campeón del mundo de 50 c.c., cuya clasificación, tras el G.P. de Bélgica, encabeza con 75 puntos, seguido del suizo Stefan Dorflinger, único que matemáticamente puede todavía desbancar a Tormo, con 51 puntos. Tras ellos, Theo Timmer con 40 puntos; Rolf Blatter, 34 puntos y, Hans Hummel, 31 puntos.

Meritoria la campaña de Ricardo Tormo, quien, con tranquilidad, debe pensar ya en su paso a una cilindrada superior. Recordemos que, enrolado en la «Sanvenero», Ricardo Tormo ya corrió en 125 c.c. en el G.P. de Holanda, logrando un octavo puesto, pero estas esporádicas apariciones en cilindradas superiores deben convertirse en algo normal para el corredor valenciano, para quien, como decimos, los 50 c.c. se le quedan pequeños. De todas formas, meritoria la campaña de Tormo, quien, con mucho sacrificio y entrega, logrará volver a conseguir el entorchado mundial. Título que, por primera y única vez, consiguió en 1978.

Polideportivo

F.C. BARCELONA: «NUMERO UNO»

Con la victoria sobre los asturianos de La Cibeles, que le deparó su cuarta Copa de España, el F.C. Barcelona ha rubricado brillantemente una extraordinaria campaña. Ya que, a este título, debemos añadir la Liga y la Copa de Europa; en este último torneo, además, el F.C. Barcelona iguala el récord establecido por el mítico Reus Deportivo, con seis triunfos continentales.

A lo largo de diez años, el F.C. Barcelona ha conseguido DIECINUEVE TITULOS, un récord fabuloso que aúpa a los azulgranas al primer puesto del concierto mundial. El F.C. Barcelona es el digno sucesor del Reus Deportivo, amo y señor en la década de los 70, y del Voltregá.

En la presente temporada, los azulgranas igualan, por otra parte, su récord particular establecido en la temporada 1978-79, en la que lograron el «triple»: Liga, Copa de España y Copa de Europa.

El secreto de los éxitos, sin duda, radica en el pequeño pero gran técnico José Lorente, cuya visión de futuro ha permitido al F.C. Barcelona hacer olvidar los nombres de los inolvidables Chércoles, Vilallonga y Vila. Ahora, el F.C. Barcelona posee un bloque compacto que le permite mirar con tranquilidad el presente y también el futuro.

Recordemos que, a lo largo de la presente temporada, el cinco titular ha sido: Carlos Trullols (portero); Jorge Vila Puig y Jorge Villacorta (defensas); Sergio Centell y Joaquín Pauls (delanteros) y Ricardo Torres, comodín del equipo.

DIEZ AÑOS TRIUNFALES

– **Campeón de Liga**: 1973-74; 1976-77; 1977-78; 1978-79; 1979-80 y 1980-81.
– **Campeón de Copa**: 1971-72; 1974-75; 1978-79 y 1980-81.
– **Copa de Europa**: 1972-73; 1973-74; 1977-78; 1978-79; 1979-80 y 1980-81.
– **Supercopa de Europa**: 1979-80 (solamente se ha disputado una edición).
– **Copa de Montreux**: 1978 y 1980.

NOTA: A estos títulos oficiales, también debe añadirse el hecho de que los seis titulares azulgranas, vistiendo la camisola nacional, conquistaron en Barcelona, el Campeonato de Europa en 1979 y, en Chile, el Campeonato del Mundo en 1980.

VILLACORTA, UN SIMBOLO

Jorge Villacorta, capitán azulgrana, constituye todo un símbolo en el seno del F.C. Barcelona. Es, concretamente, el único jugador de la plantilla que ha logrado en su totalidad el formidable palmarés azulgrana en los últimos diez años. Nacido en Barcelona, el 14 de febrero de 1949, Jorge Villacorta se inició en los juveniles de La Salle Bonanova, de donde pasó al F.C. Barcelona y en la temporada 1966-1967 se incorporó al primer equipo azulgrana. Debutó como internacional en el Mundial-72, celebrado en La Coruña, habiendo conseguido el título, además, en las ediciones de 1976 (Oviedo) y 1980 (Chile).

En la foto que ilustra la página, Jorge Villacorta recibe de manos de Jordi Pujol, presidente de la Generalitat catalana, la Copa de España en su última edición.

imágenes de una gira

Camacho, en dos versiones. Escuchando música en el avión y «devorando» un limón

El reposo del guerrero. Alesanko, el líbero, que marcó un gol importante: el que evitó la derrota ante Colombia

imágenes de una gira

El grupo barcelonista. De izquierda a derecha, Víctor, Urruti, Alesanko, Gerardo, Sánchez y Morán. ¡Vaya plantilla...!

Angel Mur, el masajista. Por sus hébiles manos pasan los músculos de todos los jugadores

El médico, doctor Guillén. La rodilla de Morán y los problemas intestinales de la mayoría le dieron bastante trabajo

Se acabó. Con Santamaría al frente, los viajeros descienden del avión y ponen fin a la larga, absurda y agotadora gira

Compre artículos de calidad sin intermediarios

2.950

CASIO ALARMA
Con cronógrafo incorporado. Posee una precisa y potente alarma.

2.510

CASIO CRONO
Cronometra hasta centésimas de segundo. Muy deportivo.

4.100

CASIO 12 MELODIAS
Una canción para cada día de la semana, aniversario, navidad, cumpleaños, etc.

3.900

CASIO CALCULADORA
Con cronógrafo incorporado. Se maneja digitalmente.

6.950

RADIO-CASSETTE
Con onda media y frecuencia modulada. Cassette reproductor y grabador automático. Funciona a red y a pilas.

6.950

RADIO-CASSETTE AUTO.
Estéreo, con onda media y frecuencia modulada, botón de rebobinado, volumen, tono y balance.

2.250

CASIO DE SEÑORITA
Diseño típicamente femenino. Moda años ochenta.

1.950

CASIO 5 FUNCIONES
De gran precisión, ofrece 5 funciones simultáneas en pantalla.

995

MINI
Transistor llavero del tamaño de un paquete de cigarrillos.

1.250

DESPERTADOR
De gran precisión funciona con una pila de gran duración.

4.450

RADIO RELOJ
Digital, despertador con onda media y frecuencia modulada.

795

RELOG DIGITAL
Reloj unisex de gran precisión con 5 funciones.

3.450

TOMAVISTAS
Super 8 con objetivo f 1.15 F1: 9,8 a foco fijo. Cuentametros automático.

395

10 DESTORNILLADORES
Imprescindible para el automóvil o el hogar.

1.950

CARILLON
De importación, muy decorativo y preciso.

2.500

RELOJ DE PARED
De gran precisión y muy decorativo en su salón.

1.950

CALCULADORA
De cuarzo líquido, realiza numerosas operaciones.

3.450

PROYECTOR AUTOMATICO
Con enganche automático para 8 mm. y Super 8, cuadro y foco.

590

PRISMATICOS
De gran alcance, ideal para el campo o deportes.

590

CAMARA
Basta mirar por el visor y disparar para obtener una buena fotografía.

990

BALON
De cuero, 32 paneles, homologado por la F.I.F.A.

890

DESPERTADOR RED
Digital, funciona a la red a 220 V.

1.950

AGENDA
Original agenda con transistor y linterna.

1.950

FM
Transistor con onda media y frecuencia modulada.

590

PARAGUAS
Automático y muy resistente.

490

ADAPTADOR
Para no gastar pilas. Extensión.

existencias limitadas, envíe hoy mismo su pedido

Deseo recibir los artículos que detallo a continuación. Quedando bien entendido que en caso de no agradarme, dispondré de 8 días para su devolución, siéndome reintegrado el importe.

_____

_____

_____

_____

D _____

Domicilio _____

Población _____

Provincia _____

Gastos de envío ..... 150,- Ptas.

DB-301

mi tienda APARTADO 61.126 MADRID